



# KURIER WILEŃSKI

CZWARTEK  
15  
STYCZNIA  
2004 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU

Nr 9 (14807)

Cena 1 Lt (w tym 5% PVM)

Przed zatwierdzeniem projektu budżetu rejonu trockiego

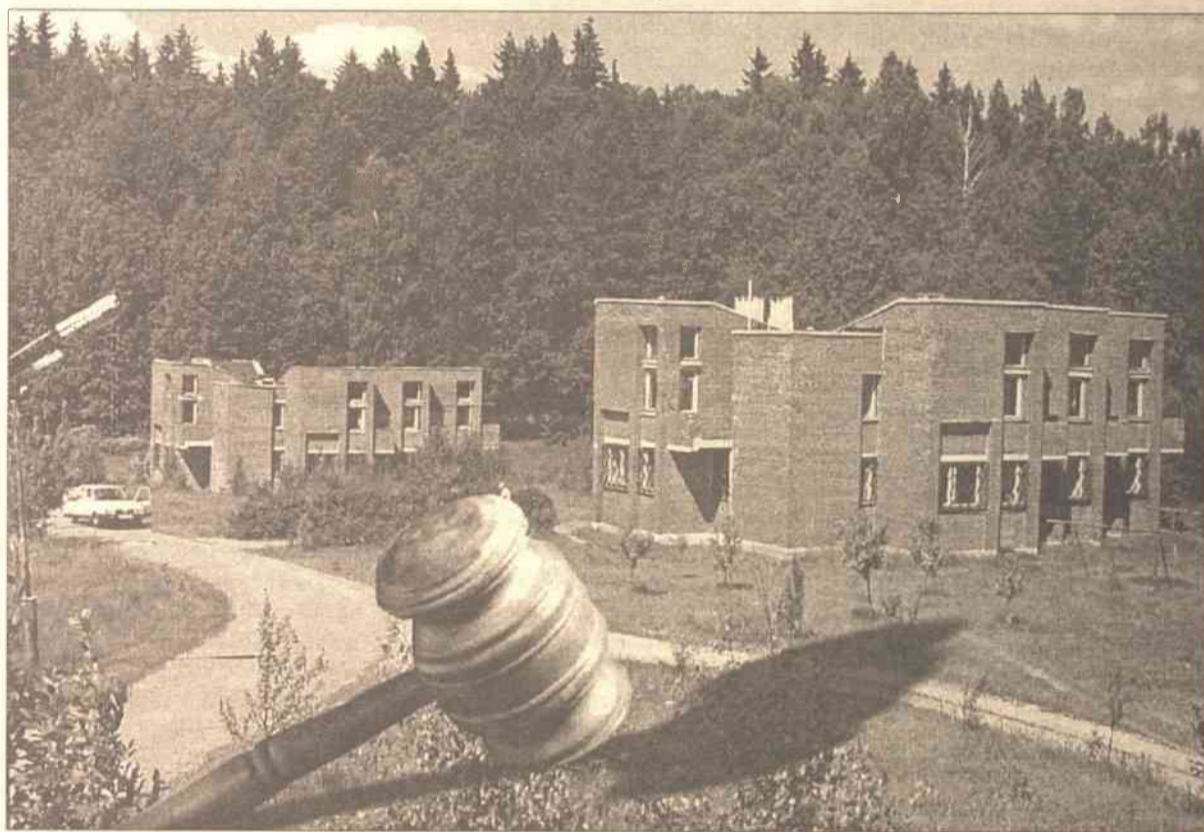
## Niepopularne decyzje

Po raz pierwszy od wielu lat samorząd rejonu trockiego nie zwiększył swego zadłużenia, a nawet potrafił go zmniejszyć o milion litów. Nie zważając na to, dług samorządu wynosi ponad 32 mln litów. Kierownictwo rejonu zapowiada, że nadal będzie szukało sposobów na wyjście z trudnej sytuacji finansowej, w której pograżył się znany ze swych walorów turystycznych podwileński rejon.

W ciągu ostatnich kilku lat, zdaniem Tadeusza Uźdela, mera samorządu rejonu trockiego, zadłużenie rosło średnio o dwa, dwa i pół miliona rocznie. W minionym roku udało się powstrzymać wzrost zadłużenia, a nawet zmniejszyć go o ponad milion litów.

— Pracujemy nad tym od kwietnia ubiegłego roku i obecnie największym naszym utrapieniem są spóźniające się wynagrodzenia pracownikom placówek budżetowych rejonu, w tym również samorządu. Musieliśmy podjąć wiele niepopularnych decyzji mających na celu zmniejszenie wydatków administracji samorządu, m. in. dokonać redukcji etatów w poszczególnych placówkach budżetowych. Przedtem dokładnie przeanalizowano ich działalność i okazało się, że istnieją tam „wolne” etaty, pieniądze z których szły na różnorodne dodatki dla administracji. Zmniejszyliśmy również zadłużenie z tytułu podatku dochodowego i „Sodrze” — wyliczał mer rejonu trockiego.

Nowością bieżącego roku będą szkolenia i zachęcanie do oszczę-



Administracja samorządu rejonu trockiego próbuje wybrnąć z trudnej sytuacji finansowej wystawiając na sprzedaż kilka atrakcyjnych obiektów leżących na terytorium słynącego z walorów turystycznych rejonu podwileńskiego. Na aukcję wystawi się m.in. widoczny na zdjęciu kompleks wypoczynkowy w Kudronysie  
Fotomontaż Lucja Stankevičiūtė

dzania środków przeznaczonych na ogrzewanie i energię elektryczną. Pieniądze na te wydatki placówki budżetowe mają otrzymać na początku roku, ale 70-80 procent ogólnej sumy. Jeżeli placówka potrafi zaoszczędzić, będzie mogła te środki finansowe sprywatyzować i przeznaczyć na własne cele. Zdaniem gospodarza rejonu trockiego, jest to sposób zachęty do bardziej oszczędnego wykorzystywania energii cieplnej i elektrycznej.

— Jesteśmy dobrej myśli i spodziewamy się, że kierownictwo placówek budżetowych nie przesadzi i nie będzie narażać zdrowia swych pracowników w słabo ogrzewanych pomieszczeniach, a dyrektorzy szkół nie zmuszą uczniów do oczekiwania w ciemnych korytarzach początku zajęć — z dozą optymizmu stwierdził Uźdel.

Mer wyraził również przekonanie, że w tym roku samorząd będzie unikał zaciągania pożyczek

i starał się o zmniejszenie ogólnego zadłużenia. Po negocjacjach z bankiem „Sampo” udało się przenieść termin spłaty długu samorządu za ogrzewanie i usługi komunalne na jesień. Samorządowe spółki otrzymały pieniądze, a bank zgodził się, by zaczekać jeszcze kilka miesięcy. Wiele nadziei na poprawę sytuacji finansowej mer widzi w rychłej prywatyzacji kilku obiektów.

(Dokończenie na str. 3)

Pacjent ze sztucznym sercem powraca do domu

### Stan jest zadowalający

Z Klinik Santoryskich Szpitala Uniwersyteckiego dzisiaj do domu ma powrócić pacjent, któremu jako pierwszemu na Litwie dokonano przeszczepu sztucznego serca. Chirurgi serca Klinik Santoryskich mężczyźni z Kłajpedy dokonali implantacji sztucznego serca w listopadzie ub. roku. 40-letni mężczyzna chorował na kardiomiopatię.

Blisko 4-godzinna unikalna operację wykonała ekipa na czele z najwybitniejszymi litewskimi kardiologami profesorem Vytautasem Sirvydisem i Alisem Baublysem. W operacji uczestniczyli również specjaliści z Berlina.

Po operacji pacjent był szkolony w korzystaniu z elementów zasilania serca, uzgadniano jego kurację. Pacjent zostaje wypisany w stanie

zadowalającym, chodzi, jest w stanie samodzielnej obsługi. Niemniej nadal będzie leczony oraz uważnie obserwowany przez lekarzy, raz tygodniowo będzie musiał stawić się na badania w Klinikach Santoryskich. Aby częste podróże z i do Kłajpedy nie były zbyt kłopotliwe, lekarze zwrócili się do Litewskiego Stowarzyszenia Przewoźników „Linawa”, które zgodziło się dopomóc szpitalowi oraz rodzinie pacjenta i przydzieliło samochód, który będzie przywoził go na badania do wileńskich specjalistów chorób serca.

Za wyprodukowany w Niemczech aparat sztucznego serca Kasa Chorych zapłaciła 300 tys. litów. Należy oczekiwać, że sztuczne serce w najbliższym czasie stanie się alternatywą dla pobranego od dawcy narządu.  
(BNS)

Proces w sprawie zabójstwa Anny Lindh

### Ofiarą mogła być inna osoba

Na rozpoczętym wczoraj w Sztokholmie procesie Mijailo Mijailovica, oskarżonego o zabójstwo minister spraw zagranicznych Anny Lindh, jego obrońca wystąpił o zmianę kwalifikacji czynu z zabójstwa na nieumyślne spowodowanie śmierci.

Adwokat Peter Althin oświadczył, że jego klient przyznaje, że „zaatakował nożem Annę Lindh i spowodował jej śmierć”, odpiera jednak zarzuty oskarżenia o zabójstwo i przyznaje się do nieumyślnego spowodowania śmierci.

Z kolei prokurator Agneta Blidberg zapewniła, że udowodni, iż Mijailovic miał zamiar zabić Annę Lindh, którą zaatakował wielokrotnie nożem 10 września ubiegłego roku w domu towarowym NK w centrum Sztokholmu. Lindh

zmarła dzień później w wyniku odniesionych obrażeń.

25-letni Szwed serbskiego pochodzenia przyznał się wcześniej do zabicia szwedzkiej minister spraw zagranicznych, ale twierdził, że nie kierowały nim pobudki polityczne i że zrobił to, bowiem kierował nim „wewnętrzny głos, w tym głos Jezusa”. Powiedział, że nie miał nic przeciw Annie Lindh i jego ofiarą mogła również paść inna osoba. Prokurator Blidberg powołała na świadków oskarżenia m.in. Evę Franchell, która wraz z minister Lindh robiła zakupy w domu towarowym, koronera, który przeprowadzał sekcję zwłok, i brytyjskiego eksperta medycyny sądowej, który analizował narzędzie zbrodni noż, na którym znajdowało się DNA oskarżonego.

(Dokończenie na str. 4)

“Kurier Wileński”  
można nabyć  
w sklepach

MI IMA  
MEDIA

MA IMA  
SAULUTĖ

W NUMERZE

Kraj ————— 2

Grozi Strasburgiem

Borisow twierdzi, że zaskarży wyrok Sądu Konstytucyjnego przed Europejskim Sądem Praw Człowieka w Strasburgu i będzie się domagał, aby „zgodnie z prawem ponownie otrzymać obywatelstwo litewskie”.

Praworządność — 5

Skazany  
po sześciu latach

Za morderstwo z premedytacją Wileński Sąd Okręgowy skazał 30-letniego Michaiła Mudragdiowa na karę 10 lat pozbawienia wolności.

Szkolnictwo — 6-

Nie zgubić  
punktów oporu 7

Prawie znikły w projekcie szkoły średnie, jedynie proponuje się zachowanie czysto polskiej szkoły im. I. J. Kraszewskiego, która znajduje się w dzielnicy Nowa Wilejka.

Nauka i technika — 8

Katastrofy  
nie do przewidzenia

Nasza planeta ma niespokojny początek roku. W ciągu ostatnich dwóch tygodni trzęsienia ziemi nawiedziły Algierię, Meksyk, indonezyjskie wyspy Lombok i Bali, Tajwan i Japonię.

Sentencja

Kryjówek jest co niemiarą, ocalenie — tylko jedno, ale możliwości ocalenia jest znowu tyle, ile kryjówek.

FRANZ KAFKA



## KRAJ

## Kalejdoskop aktualności

## Pomoc dla rolników

Gdy Litwa zostanie członkiem Unii Europejskiej, rolnicy i przetwórcy kraju w latach 2004-2006 z funduszy strukturalnych UE będą mogli otrzymać 174,81 mln euro (603,58 mln litów).

Rolnicy przetwórcy otrzymają pomoc w ramach ogólnego dokumentu programowego rozwoju wsi i gospodarki rybnej. Już wcielono w życie przeszło 130 wspieranych przez UE projektów, wypłacono na nie ponad 130 mln litów. Ogółem na realizację SAPARD w latach 2000-2003 przeznaczono ponad 554 mln litów.

## Spojrzenie na historię od tyłu

Przedstawiciele Partii Liberalno-Demokratycznej (PLD) potępiają atak opozycji przeciwko prezydentowi podczas obchodów w Sejmie Dnia Obrońców Wolności, jednocześnie skłaniają samego Rolandasa Paksasa do zaniechania manipulowania ofiarami 13 Stycznia.

„Obnażyli się i pokazali, że nie zdają sobie sprawy, czym jest honor. Spojrzeli na historię tylną częścią swego ciała” — stwierdził starosta sejmowej frakcji liberalno-demokratycznej Henrikas Žukauskas.

Niemniej podczas uczczenia pamięci ofiar 13 Stycznia sam prezydent wykorzystał trybunę sejmową do obrony przed stawianymi mu przez Sejm zarzutami. Paksas zaznaczył, że dążąca do Unii Europejskiej Litwa ma być państwem, „w którym każdy — od zwykłego obywatela do przywódcy kraju — powinien być jednakowo równy wobec prawa i każdego człowieka powinny obowiązywać sformułowane jeszcze w Pierwszym Statucie Litewskim zasady presumpcji niewinności oraz przyznania sądowi wyłącznego prawa orzekania o winie i wymierzania kary”.

## Marsz z okazji przyłączenia Kłajpedy do Litwy

Żołnierze Garnizonu Kłajpedzkiego wspólnie z mieszkańcami regionu kłajpedzkiego wczoraj wieczorem wyruszyli w symboliczny marsz z Kretyni i Prekul do Kłajpedy. Ten marsz poświęcony jest 81rocznicy przyłączenia regionu kłajpedzkiego do Litwy.

Uczestnicy marszu dziś w południe finiszować będą przed byłą prefekturą w Kłajpedzie. Następnie odbędzie się uroczysty wiec przed pomnikiem upamiętniającym powstanie 1923 r. 15 stycznia 1923 r. region kłajpedzki został przyłączony do Litwy. Do tego dnia po pierwszej wojnie światowej ten region był administrowany przez Francuzów. 15 stycznia litewscy ochotnicy okrzykiem przyłączyli się do Litwy. 15 stycznia litewscy ochotnicy okrzykiem przyłączyli się do Litwy. 15 stycznia litewscy ochotnicy okrzykiem przyłączyli się do Litwy.

## Jedyna w Europie Wschodniej

Dzisiaj w Kownie otwarta zostanie pierwsza na Litwie restauracja „55 stopni”. Jak twierdzą jej gospodarze, „55 stopni” będzie jedynym miejscem w Europie Wschodniej, zapoznającym z technologią produkcji domowej wódki.

Głównym napojem restauracji będzie produkowana przez „Alitę” wódka „Samanė”, sprzedawana nie tylko na Litwie. Od października ub. roku pewna jej ilość jest eksportowana do Japonii, gdzie handel tą wódką prowadzą wyspecjalizowane sklepy alkoholowe, bary, restauracje oraz sklep internetowy.

## Powstało nowe stowarzyszenie

Na początku br. rozpoczęło działalność Litewskie Stowarzyszenie Operatorów Gier, zrzeszające 5 krajowych spółek gier.

Obecnie do stowarzyszenia należą: „Nesė”, „Olympic Casino Group Baltija”, „Savas kazino”, „Žalgiris lota” oraz VSGA, wspólnie zarządzające ośmioma domami gier, wyposażonymi w 55 stołów do gier, 325 automatów nieograniczonej wygranej (kategorii A) oraz 10 — ograniczonej wygranej (kategorii B). Na początku tego roku na Litwie działało 11 domów gry (kasyn), są 23 salony automatów gier, jeden punkt bingo i 61 punktów zakładowych. Spółki, organizujące gry hazardowe, w 2003 r. otrzymały 170 mln Lt dochodu, a mieszkańcom powróciło 127 mln litów.

(BNS)

KURIER  
WILEŃSKIAdres redakcji  
Birbynių g. 4a, 2030 Vilnius,  
Lietuvos Respublika, tel./fax 260 84 44

ISSN 1392-0405

## Zespół i współpracownicy

Aleksander Borowik — redaktor naczelny (tel. 260 84 44, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt).

Krystyna Adamowicz — zastępca redaktora naczelnego, Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — „Pocopotek”, Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Jan Sienkiewicz — społeczeństwo, Irena Mikulewicz — Samo życie, Robert Mickiewicz — praworządność, Waleri Dunowski — sport, Edyta Szałkowska — zdrowie, Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Małgorzata Kozicz — strona młodzieżowa, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter, Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. socjeczniczi, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki (tel. 260 84 46).

Wanda Zajączkowska, Zygmunt Żdanowicz — sekretarze odpowiedzialni, Marian Sipowicz — zastępca sekretarzy odpowiedzialnych, Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 260 84 47, e-mail: sekret@kurierwileński.lt).

Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 260 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż-prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adustacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.

Sekretarz odpowiedzialny Zygmunt Żdanowicz

Wydawca VŠJ „Vilnius žodis”. Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 260 84 44). Druk UAB „KLION”  
Wsparcie finansowe — Senat RP i Fundacja „Pomoc Polakom na Wschodzie”

W „Znad Wilii” — jeden z czołowych artystów polskich

## „Pojechałem do Ameryki na wojnę...”



Autor wystawy z właścicielami galerii — Wandą i Romualdem Mieczkowskimi. Obok — ambasador Rzeczypospolitej Polskiej na Litwie Jerzy Bahr, który m. in. jest bardzo wyrafinowanym koneserem sztuki

Fot. Zbigniew Markowicz

— Pojechałem do Ameryki na wojnę... Nie jest tu łatwo wejść i utrzymać się w środowisku artystycznym. Mnie się udało. Żyję wyłącznie ze sztuki, a to zaledwie pojedynczym osobom w USA zdarza się — mówi Bogusław Lustyk, którego wystawa malarstwa została otwarta w Polskiej Galerii Artystycznej „Znad Wilii”.

Artysta mieszka w USA od 1994 roku. Zaczęło się wszystko od tego, że otrzymał zaproszenie urzędzenia wystawy w Kentucky Horse Park (Park Koni). Przygotowywał się do tej prezentacji niezwykle pilnie, wyczuwał, że będzie to wystawa jego życia. Amerykanie byli zauroczeni, przede wszystkim specjaliści, historycy sztuki, a o to właśnie chodziło.

— Konie były i pozostają moim jednym z podstawowych tematów. Podobnie jak i w Polsce czy na Litwie, tak i w USA i innych krajach jest masa osób, które uwielbiają konie, wyścigi... Anatomie konia

znam dobrze, często obserwowałem i obserwuję je w ruchu. Na moich obrazach wiele osób nawet nie dostrzega tych koni, ale o to właśnie w malarstwie przecież chodzi... Na pierwszym miejscu jest impresja, stosunek artysty do tematyki... — rozważał artysta na uroczystości otwarcia, sam oprowadzał i opowiadał o każdym obrazie.

Inny temat, dominujący w twórczości Lustyka, to taniec, figury utrwalone w tańcu...

— Ale zjawisko tańca znam mniej, tu muszę więcej odwołać się do swej fantazji... — zaznacza autor wystawy.

W Polsce Bogusław Lustyk sporo pracował z plakatem. Te umiejętności można również dostrzec w prezentowanych obrazach.

W swym dorobku ma projektowanie oprawy plastycznej najślawniejszego wyścigu na świecie — Kentucky Derby Louisville, został również Oficjalnym Artystą Międzynarodowego Festi-

walu Filmowego w Atlancie oraz Virginia Gold Cup 2000.

Za największe swe osiągnięcie uważa, że jest artystą w pełnym tego słowa znaczeniu.

— Nie muszę nawet wyklądać, moje obrazy ciągle dobrze się sprzedają. A przecież ilu artystów nawet pracuje fizycznie, żeby zarobić na chleb — mówi niezwykle gość galerii, a weryfikując katalog wskazuje: „Ten obraz sprzedałem do Australii, ten „poszedł” do Anglii, ten jest w prywatnej kolekcji w Nowym Jorku”.

Dotychczas autor interesujących obrazów mieszkał w Saratodze, mieście związanym z Tadeuszem Kościuszką, zaś w planach jest „wejście” do Nowego Jorku...

Czy podoba się artysty Wilno? Jest pierwszy raz, czuje się tu nadzwyczaj dobrze. Uważa, że nie ma Polaka, którego nie przyprowadziłoby o częstsze bicie serca. Dostrzega, że dziś to również miasto bardzo europejskie.

Andrzej Pukszo

## Borisow liczy na odzyskanie obywatelstwa

## Grozi Strasburgiem

Sponsor kampanii wyborczej prezydenta Rolandasa Paksasa Jurij Borisow zamierza zaskarżyć decyzję Departamentu Migracji o wydaleniu go z kraju i krytykuje werdykt Sądu Konstytucyjnego, który pozbawił go obywatelstwa Litwy. Borisow oświadczył to wczoraj dziennikarzom w Sejmie, gdzie przybył w celu złożenia zeznań dla specjalnej komisji śledczej, rozpatrującej podstawy oskarżenia prezydenta Paksasa.

— Sąd Konstytucyjny nie miał prawa pozbawić mnie obywatelstwa. Mógł tylko skonstatować, że dekret prezydenta koliduje z prawem, a prezydent sam musiał odwołać dekret — powiedział Borisow. Zgodnie z prawem, jeśli Sąd Konstytucyjny uzna akt prawny za niezgodny z Konstytucją, akt ten traci swą moc.

Borisow twierdzi, że zaskarży werdykt Sądu Konstytucyjnego przed Europejskim Sądem Praw Człowieka w Strasburgu i będzie się domagał, aby „zgodnie z prawem



Borisow będzie się domagał, aby „zgodnie z prawem ponownie otrzymać obywatelstwo litewskie

Fot. ELTA

ponownie otrzymać obywatelstwo litewskie”. Borisow powiedział również, że w tym tygodniu zaskarży w sądzie decyzję Departamentu Migracji o wydaleniu go z kraju jako osobę niepożądaną.

Szef spółki „Avia Baltika” obywatel Rosji Borisow, który prze-

znaczył na kampanię wyborczą Paksasa 1,2 mln litów, został pozbawiony obywatelstwa litewskiego pod koniec ubiegłego roku zgodnie z decyzją Sądu Konstytucyjnego.

Sąd skonstatował, że udzielając Borisowowi w trybie wyjątkowym obywatelstwa litewskiego, prezydent kierował się nie interesami państwa, lecz osobistymi, a jego dekret o nadaniu obywatelstwa był niezgodny z Konstytucją i Ustawą o Obywatelstwie. Nadanie obywatelstwa Borisowowi jest jednym z argumentów oskarżenia prezydenta przez Sejm.

Na propozycję Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego Departament Migracji postanowił wydać krajowi pozbawionego obywatelstwa Borisowa, ale tę decyzję może on zaskarżyć w sądzie. Prokuratura Generalna obecnie prowadzi dwa śledztwa przygotowawcze w sprawie Borisowa — dotyczące pogroźek pod adresem prezydenta oraz handlu częściami do helikopterów z popierającym terroryzm Sudanem.

## GOSPODARKA

"Velga" – przedsiębiorstwo uruchomione ponownie —  
Młody wiek, sukcesy — duże

Trzy lata — to niedługi okres, zwłaszcza dla nowego przedsiębiorstwa. Tyle właśnie czasu minęło od chwili, gdy obywatel Wielkiej Brytanii, Polak, pochodzący z regionu święciańskiego Józef Fiodorowicz, nabył zbankrutowany wileński zakład „Velga” z całym wyposażeniem, znakiem towarowym, technologią. Przeniósł go do Nowych Święcian i zarejestrował jako UAB „Velga-Vilnius”.

Po różnych perypetiach, nawet wyraźnych przeszkodach ze strony władz rejonowych, przedsiębiorstwo zostało uruchomione. I to pomyślnie. Bezpośrednie kierownictwo przedsiębiorstwem „Velga-Vilnius” sprawuje dyrektor generalny Zbigniew Jedziński.

Czym dziś żyje przedsiębiorstwo?

— Codziennymi troskami produkcyjnymi, a przede wszystkim poszukiwaniem nowych rynków. Produkcja wileńskiej „Velgi” — sprężarki — była zorientowana na zachód. Korzystamy z tego, ale też poszukujemy nowych adresów. Własnych. Otóż pod koniec października kierownictwo spółki „Velga-Vilnius” zaprezentowało naszą produkcję w stolicy Baszkirii — Ufie. Obecnie trwają rozmowy o dostarczeniu naszej produkcji dla Ukrainy. Cieszą sukcesy na rynkach Sankt Petersburga. Są też inne adresy — mówi Zbigniew Jedziński.

Założenie przedsiębiorstwa oznacza nowe miejsca pracy. A dla rejonu, w którym bezrobocie sięga 14 proc., jest to szczególnie aktualne.

— Obecnie „Velga-Vilnius” zatrudnia 75 specjalistów. Chciałbym szczególnie podkreślić, że są to specjaliści tej branży. 90 proc. robotników stanowią mieszkańcy naszego rejonu. Przy obecnym bezrobociu jest to odczuwalne. Obecnie liczby robotników nie zwiększamy. Ale w najbliższej przyszłości, o ile się spełnią nasze optymistyczne prognozy rozszerzenia rynku, nasz zespół może się powiększyć — prognozuje dyrektor generalny „Velga-Vilnius”.

Na pytanie dotyczące sytuacji finansowej nasz rozmówca powiedział, iż sytuacja jest stabilna.

— Niedawno zwróciliśmy pożyczkę bankową, zaciągniętą na zwiększenie zakresu produkcji. Już od pewnego czasu stale i w czas wypłacamy pobory. Mam nadzieję, że tak będzie i nadal.

— A czy były jakieś uroczystości z okazji trzeciej rocznicy działalności przedsiębiorstwa?

— Oczywiście, 3 lata — to nie jubileusz. A jednak osiągnęliśmy znaczące wyniki. Na uroczystość przybył też gospodarz pan Józef Fiodorowicz. Święto minęło, czeka nas codzienna praca — stwierdza Zbigniew Jedziński.

Zenon Samulewicz

Pod względem swobody ekonomicznej — na 22 pozycji —  
Państwo ingeruje w sprawy rynku

Litwa pod względem swobody ekonomicznej plasuje się w świecie na 22 pozycji, a pod względem tego wskaźnika wśród krajów kandydujących do Unii Europejskiej ustępuje tylko Estonii i Cypru.

Takie dane przedstawione zostały na liście, sporządzonej przez amerykańską grupę badań ekonomicznych „Heritage Foundation” oraz wpływowe pismo biznesowe „Wall Street Journal”.

Powiedziane jest tam, że wśród trzech państw bałtyckich swoboda ekonomiczna w ubiegłym roku wzrosła tylko na Litwie i jej indeks tegoroczny wynosi 2,19, czyli jest o 0,02 punktu wyższy w porównaniu z rokiem ubiegłym (mniejszy wskaźnik indeksu świadczy o większej swobodzie ekonomicznej — BNS).

Indeks plasującej się na 29 miejscu Łotwy w ubiegłym roku pogorszył się o 0,06 pkt, do 2,36, a Estonii — o 0,08 pkt, do 1,76.

Litwa w ciągu roku podniosła się na liście o 8 pozycji, Łotwa — o 5, a Estonia, która się znalazła wśród najswobodniejszych krajów podskoczyła w górę o jedną lokatę.

Jak twierdzi „Heritage Foundation”, Litwa jest jedną z liderów ekonomicznych wśród krajów postsowieckich. Najwyższa ocena z racji niskiej inflacji przypadła realizowanej polityce monetarnej, a z racji ukończonej prywatyzacji — sekto-

rom bankowości i finansów.

Najgorzej oceniono uregulowanie praw własnościowych, ingerencję państwa w sprawy rynku i szarą gospodarkę.

Na liście przoduje Hongkong, a następnie Singapur, Nowa Zelandia, Luksemburg oraz Irlandia.

Spośród kandydatek do UE na najwyższym — szóstym miejscu jest Estonia, a na 15 — Cypr.

Litwa wyprzedziła również plasującą się na 56 miejscu Polskę oraz wiele innych krajów, wśród których są również kraje UE — Włochy, Hiszpania, Portugalia, Francja i Grecja.

16 pierwszych państw tej listy, z Estonią włącznie, zwie się „swobodnymi”. Litwa należy do 54 krajów, które są „prawie swobodne”.

Najmniej swobodną w aspekcie ekonomicznym jest Korea Północna, od której niewiele pozostają w tyle Libia, Zimbabwe i Birma. „Heritage Foundation” nie objęła rankingiem Sudanu, Iraku, Burundi, Konga i Angoli.

Swobodę ekonomiczną krajów „Heritage Foundation” szacuje według poziomu ograniczeń handlowych, polityki podatkowej, wpływu państwa na gospodarkę, politykę monetarną i bankową, swobodne przemieszczanie kapitału i inwestycji zagranicznych, kontroli cen i wynagrodzenia za pracę, zakresu rynku nieruchomości oraz rynku „czarnego”. (BNS)

## Plus minus

## Ograniczenia dla ubezpieczycieli?

Spółkom ubezpieczenia proponuje się zakazać samodzielnego ustalania taryf składki z tytułu obowiązkowego ubezpieczenia OC właścicieli i użytkowników środków transportu.

Wprowadzić taki zakaz miałyby znowelizowana Ustawa o obowiązkowym ubezpieczeniu OC właścicieli i użytkowników środków transportu, projekt której w sejmowym sekretariacie zarejestrował socjaldemokrata Rimantas Sinkevičius.

Zdaniem posła Sinkevičiausa składki z tytułu ubezpieczeń komunikacyjnych nie powinny przekroczyć odpowiednich granic, które zostałyby ustalone przez Państwową Komisję ds. Cen i Kontroli Energetyki.

## Ponadplanowe dochody samorządów

Według wstępnych danych samorządy Litwy w roku ubiegłym uzyskały 1,556 mld litów dochodu oprócz dotacji z budżetu państwowego (66,344 mln litów), czyli 4,5 proc. więcej, niż prognozowano (1,49 mld litów).

Jako poinformowało Zrzeszenie Samorządów Litwy, dochody przekroczyły planowane wpływy w 56 z 60 samorządach kraju. Uzyskały one o 76,019 mln litów ponad plan. Natomiast 4 samorządy nie zebrały zaplanowanych 9,685 mln Lt.

Z informacji zrzeszenia wynika, że Samorząd m. Wilna nie uzyskał 6,97 mln Lt (2,6 proc. planowanych dochodów), Samorząd Poniewieża 1,626 mln Lt (3,2 proc.), Samorząd m. Wisaginas — 0,77 mln Lt (3,4 proc.) i m. Elektreny — 0,319 mln Lt (2,6 proc.).

## Transakcja za 88 milionów

Wczoraj spółka „Pieno pramonės investicijų valdymas” (Zarządanie Inwestycji Przemysłu Mleczarskiego), założona przez kierownictwo największego w kraju przetwórcy mleka „Rokiškio sūris” oraz spółka „Survesta”, związana z „Hermis fondų valdymas” (Zarządanie Funduszy Hermis), podpisały umowę o kupnie-sprzedaży 40,1 proc. akcji „Rokiškio sūris” z Europejskim Bankiem Rekonstrukcji i Rozwoju oraz Funduszem Żywnościowym Europy Wschodniej. Jak donosi „Hermis fondų valdymas”, transakcja opiewa na ponad 88 mln litów. Według Nerijusa Dagilisa, kierownika HFV, transakcję przewiduje się sfinalizować w ciągu dwóch ostatnich tygodni stycznia.

Konsorcjum, stworzone przez wspomniane spółki, które nabyło pakiet kontrolny akcji spółki — 71 proc. — ogłosi oficjalną obowiązkową ofertę na nabycie akcji po cenie 45,10 litów za jedną akcję.

Europejski Bank Rekonstrukcji i Rozwoju inwestując środki w „Rokiškio sūris” w 1999 roku za jedną akcję płać 29 litów.

Opr. I. M.

## „Lietuvos avialinijos” obniżają ceny lotów

## Już drugi rok

Narodowa spółka lotnicza „Lietuvos avialinijos” (LAL) ogłasza akcję niskich cen na loty Wilna do dziewięciu miast Europy.

Do Amsterdamu, Berlina, Brukseli, Frankfurtu nad Menem, Helsinek, Kopenhagi, Londynu, Sztokholmu, Tallinna i z powrotem od jutra do 15 marca pasażerowie mogą się udać za 500 litów (bez opłaty lotniskowej), informuje LAL.

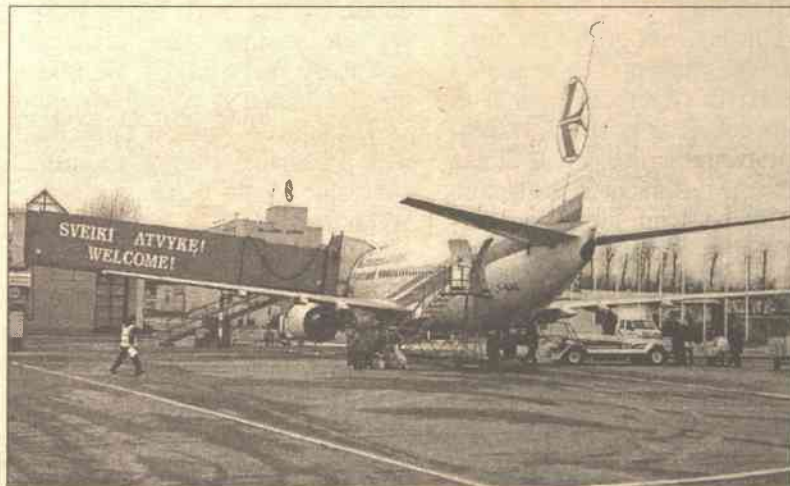
„W sezonie zimowym jest mniejszy potok pasażerów, a więc chcemy zachęcić ich poprzez ofertę ceny lotu konkurencyjnej do innych środków transportu. „Lietuvos avialinijos” obniżają ceny biletów już drugi rok i będą to robiły w przyszłości” — powiedział dyrek-

tor Departamentu Sprzedaży i Kształtowania Rynku LAL Dalijus Žebrauskas. Zimą LAL oferuje loty do 13 miast — oprócz już wymienionych są regularne rejsy do Kijowa, Pragi, Warszawy i Moskwy.

Zarządzane przez państwo LAL w ciągu 11 miesięcy 2003 r. obsłużyły 265 tys. pasażerów — o 10,9 proc. więcej w porównaniu z tym samym okresem 2002 r. Jednym regularnym rejsem średnio leciało 75 pasażerów — o 5 więcej w porównaniu z rokiem zaprzyszłym.

W 2002 r. LAL przewiozły 304,3 tys. pasażerów — o 2,9 proc. mniej niż w roku 2001.

W pierwszym półroczu 2003 r. straty spółki lotniczej wynosiły 3,7 mln Lt, gdy tymczasem straty po-



Zarządzane przez państwo LAL w ciągu 11 miesięcy 2003 r. obsłużyły 265 tys. pasażerów  
Fot. ELTA

niesione z podstawowej działalności sięgały 11,5 mln Lt. LAL planowały zakończyć rok z zyskiem 2,2 mln Lt. W roku 2002 LAL zarobiły

39,924 mln litów audytowanego czystego zysku, w tym 10,272 mln Lt z działalności podstawowej. (BNS)

## Pod zatwierdzeniem projektu budżetu rejonu trockiego

## Niepopularne decyzje

(Dokończenie ze str. 1)

— Ma być sprzedany kompleks wypoczynkowy w Kudronysie, budynek wydziału oświaty znajdującego się w malowniczym miejscu nad jeziorem, hotel nieopodal Zamku Trockiego. Pieniądze uzyskane ze sprzedaży tych nieruchomości zostaną przeznaczone na spłatę długów oraz na sfinansowanie projektów międzynarodowych — zaznaczył mer.

Sieć placówek oświatowych w rejonie budzi wiele kontrowersji. Mer rejonu trockiego jest przekonany, że reorganizacja sześciu — siedmiu szkół w przyszłości jest nieunikniona. W tym celu powołano

radę oświaty samorządu rejonu trockiego, która pełniąc funkcje doradcze powinna zapewnić przejrzystość i obiektywność przyszłych decyzji. Najważniejszymi kryteriami decydującymi o przyszłości szkół będą wskaźniki ekonomiczne.

— Będziemy liczyć i analizować. Nie będziemy zaoszczędzać na jednej wypłacie dyrektora, a wydawać dwukrotnie więcej na dowożenie dzieci i utrzymanie budynku reorganizowanej szkoły. Najważniejsze, aby zarówno dzieci jak i pedagodzy nie ucierpieli z powodu optymalizacji. Będziemy się starać, aby nasze decyzje były przemyślane i znalazły poparcie i zro-

zumienie społeczności — stwierdził mer rejonu trockiego.

W budżecie samorządu rejonu na rok 2004 przewidziane będą wydatki na sfinansowanie projektów unijnych. Powstała przed kilkoma miesiącami w samorządzie służba rozwoju ekonomicznego już dziś może pochwalić się niemalymi osiągnięciami. Samorząd rejonu trockiego poprzez udział w projektach otrzyma ponad 190 tysięcy euro na rozwój turystyki, uporządkowanie plaży, urządzenie ścieżek rowerowych, kempingów, parkingów samochodowych, placów obserwacyjnych. Służba rozwoju ekonomicznego samorządu rejonu tro-

ckiego w ubiegłym roku została zwycięzcą konkursu ogłoszonego przez służbę rozwoju regionalnego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i otrzymała 800 tysięcy litów, które zostaną przeznaczone na renowację ulic Mažoji Vilniaus oraz Karaimų. Samorząd planuje też wiele innych inwestycji: m. in. renowację Trockiego Domu Kultury i jego systemu grzewczego oraz budowę centrum kultury w Rudziszkach.

Obecnie w komitetach trwają prace nad przygotowaniem projektu budżetu rejonu na rok 2004, którego ogólna suma oscyluje w granicach 40 mln litów.

Alina Sobolewska

## Polska

## Czują się bezpiecznie

58 proc. mieszkańców Warszawy czuje się bezpiecznie w okolicy swego miejsca zamieszkania po zmroku, 61 proc. dobrze ocenia pracę stołecznej policji, a zaufanie do niej deklaruje 70 proc. respondentów — wynika z badań OBOP-u.

Ośrodek Badań Opinii Publicznej przeprowadził sondaż na zlecenie Komendy Głównej Policji, na przełomie listopada i grudnia 2003 r. — na grupie 3 306 Polaków. Respondenci oceniali m.in. pracę policji oraz wymieniali przestępstwa, których najbardziej się obawiają.

## Rok Popiełuszki

Komisja Krajowa NSZZ "Solidarność" ogłosiła w Gdańsku, że 2004 rok będzie w związku z rokiem zabitego 20 lat temu księdza Jerzego Popiełuszki.

"Niech wszystkie nasze działania, które podejmować będziemy w czasach tak trudnych dla świata pracy, oparte będą na apostołskim wezwaniu Sługi Bożego Księdza Jerzego: „Zło dobrem zwyciężaj” — głosi uchwała KK "S".

## Reanimacja „Zycia"

Brytyjski Barclays Bank sfinansował projekt ponownego wprowadzenia dziennika "Zycie" na polski rynek — wynika z materiałów przedstawionych dziennikarzom na wczorajszej konferencji prasowej w Warszawie.

Pierwszy numer "Zycia" ma się pojawić na rynku dzisiaj w kioskach 8 największych miast w Polsce. Przewidywany nakład gazety to 150 tys. egzemplarzy. Na wprowadzenie "Zycia" na rynek wydawca zamierza przeznaczyć 5 mln zł.

## Ścigani milicjanci

Katowicki Instytut Pamięci Narodowej ściga listami gończymi dwóch byłych milicjantów, podejrzanych o strzelanie do górników kopalni „Wujek” w 1981 r. Jan Prosovski i Roman Schmidt wyjechali z Polski w początkach lat 90.

8 stycznia 2004 r. katowicki sąd wydał na wniosek IPN postanowienie o ich aresztowaniu, co pozwoliło na wystawienie listów gończych wobec obu podejrzanych.

## Wszczęto śledztwo

Wojskowa Prokuratura Okręgowa w Poznaniu wszczęła śledztwo w sprawie przecieku do prasy informacji o zatrzymaniu szpiega — poinformował wczoraj szef wojskowej prokuratury okręgowej w Poznaniu płk Jarosław Kieroński.

Polecenie wszczęcia śledztwa wydał poznańskiej prokuraturze 8 stycznia naczelny prokurator wojskowy Janusz Palus. Sprawa przecieku dotyczy oficera Wojska Polskiego podejrzanego o szpiegostwo, który został zatrzymany 29 grudnia ubiegłego roku przez funkcjonariuszy ABW. Od początku sprawę utrzymywano w ścisłej tajemnicy. Zatrzymanie ujawniono dopiero wówczas, gdy dowiedzieli się o niej dziennikarze.

## Samobójczy atak na posterunek policji

## Śmiercionośny pojazd

Co najmniej dwie osoby zginęły w eksplozji, która wstrząsnęła wczoraj centrum Bagdady na północ od stolicy Iraku, Bagdadu. Przed komisariatem policji eksplodował tam samochód-pułapka wyładowany materiałami wybuchowymi. Kilkanaście osób zostało rannych. Zginął także kierowca-samobójca — podała Associated Press.

Jeden z policjantów powiedział Reuterowi, że tuż przed eksplozją widział biały pojazd jadący szybko w stronę komisariatu, który mieści się w centrum miasta. Według niektórych relacji, samochód eksplodował w pewnej odległości od posterunku, po ostrzeleniu przez strażników.

Inni świadkowie twierdzą z kolei, że, mimo reakcji strażników, zamachowiec zdołał podejść pod samo wejście do budynku. AP pisze, że zabici to dwaj przechodnie, a spośród rannych czterestu to policjanci.

W ostatni piątek bomba eksplodowała w Bagdacie przed szycim meczetem, kiedy tłumy wiernych wychodziły po zakończeniu



W wyniku samobójczego zamachu zginęło dwóch przechodniów, 14 policjantów zostało rannych, prawie całkowicie został zniszczony budynek posterunku  
Fot. EPA-ELTA

modlitw. W tym samym czasie rozbrojono ładunek wybuchowy pod drugim, pobliskim meczetem.

W listopadzie ubiegłego roku w ataku na posterunki policji w Bagdacie i pobliskiej miejscowo-

ści Chan Bani zginęło co najmniej 16 osób, a kilkadziesiąt zostało rannych.

## Proces w sprawie zabójstwa Anny Lindh

## Ofiarą mogła być inna osoba

(Dokończenie ze str. 1)

Jego DNA znaleziono także na parze porzuconych i zaplamionych spodni.

Mijailowicowi grozi kara dożywotniego więzienia, co w Szwecji w praktyce odpowiada średnio 15 latom pobytu za kratkami. Wszystko wskazuje na to, że sąd zażąda poddania oskarżonego badaniom psychiatrycznym, które potrwałyby tydzień, opóźniając zakończenie procesu, który miał trwać do poniedziałku 19 stycznia.

Według szwedzkiej prasy, głównym motywem zabójstwa Anny Lindh mógł być gniew z powodu NATO-wskich nalotów bombowych na Serbię podczas wojny w Kosowie.

W wywiadzie dla prasy matka Mijailovica oskarżyła lekarzy w Sztokholmie o nieudzielenie pomocy psychiatrycznej jej synowi. Kilka dni przed zamachem zgłosił

się on do szpitala w sztokholmskiej dzielnicy Huddinge, został jednak odesłany z powrotem do domu. Według matki Mijailovica, syn wielokrotnie szukał pomocy psychiatrycznej u lekarzy, ale "nikt nie potraktował go poważnie".

Rozpoczęcie procesu opóźniło się o kwadrans, z uwagi na nadzwyczajne środki bezpieczeństwa. Wchodzący na salę sądową byli przeszukiwani i przechodzili przez wykrywającą metale bramkę.

Proces zabójcy Lindh jest transmitowany przez radio. Jego przebieg transmituje także komercyjna telewizja TV4, przekazując jednak tylko jego dźwiękową wersję, zgodnie z prawem szwedzkim, które zabrania publikowania zdjęć z procesów sądowych. Ponieważ oskarżony nie życzy sobie bezpośredniej transmisji jego zeznań, skład sędziowski miał wczoraj podjąć decyzję, czy przychylił się do jego prośby.

## W katastrofie samolotu zginął przedstawiciel ONZ

## Zawiniła mgła

Wśród ofiar katastrofy samolotu uzbeckich linii lotniczych Jak-40, który rozbił się we wtorek w Taszkencie, był szef misji GNZ w Uzbekistanie Richard Conroy, legitymujący się obywatelstwem brytyjskim i australijskim, a także trzech innych cudzoziemców — poinformowały wczoraj uzbeckie władze.

Poza 56-letnim Conroyem zginął także pracownik amerykańskiej organizacji charytatywnej World Concern oraz dwóch afgańskich przedsiębiorców. W sumie zginęli wszyscy znajdujący się na pokła-

dzie: 32 pasażerów i pięciu członków załogi. Maszyna rozbiła się we wtorek wieczorem we mgle, podczas podchodzenia do lądowania na lotnisku w stolicy Uzbekistanu.

Wczoraj władze powtórzyły wtorkowe zapewnienia, że nic nie wskazuje, że za tragedią stoją terroryści. Jej przyczyny bada powołana w tej sprawie komisja. Wstępnie za powód katastrofy przyjmuje się złą widoczność, spowodowaną mgłą, która mimo dwóch prób uniemożliwiła pilotom szczęśliwe lądowanie. Samolot rozbił się na ziemi i eksplodował.

## Krwawy zamach na przejściu granicznym

## Zapowiedź eskalacji oporu

Celem samobójczego ataku palestyńskiego stało się wczoraj przejście graniczne Erez między Strefą Gazy a Izraelem. Zginęło co najmniej czterech Izraelczyków, co najmniej siedem osób odniosło obrażenia.

Świadkowie podali, że zamachu dokonała kobieta, która zdetonowała przytroczone do ciała ładunki wybuchowe. Zrobiła to w budynku, gdzie Izraelczycy kontrolują palestyńskich robotników udających się do pracy na terenie Izraela. Źródła izraelskie podały, że wśród rannych jest dwóch Palestyńczyków.

Do zagranicznych korespondentów w Jerozolimie trafiły komunikaty, w których odpowiedzialność za zamach biorą wspólnie zbrojne ramię skrajnej organizacji Hamas oraz Brygady Męczen-

ników Al-Aksy, związane z ruchem Fatah Jasera Arafata.

Hamas poinformował, że przeprowadzenia zamachu podjęła się 21-letnia mieszkanka Strefy Gazy. To pierwszy przypadek przeprowadzenia samobójczego zamachu z ramienia tej organizacji przez kobietę.

W rozmowie z Reuterem założyciel Hamasu szejk Ahmed Jasin zapowiedział eskalację oporu przeciwko Izraelowi aż do wycofania się Izraela z ziem palestyńskich.

Tymczasem Brygady Męczenników Al-Aksy przyznały się również do zastrzelenia żydowskiego osadnika na Zachodnim Brzegu Jordanu. Stało się to we wtorek wieczorem niedaleko osiedla Talmon. Brygady także zapowiedziały wzmoczenie antyizraelskich ataków.

## Areszt podejrzanej o zabójstwo Aldo Moro

## Nie stawiali oporu

Policja włoska potwierdziła wczoraj wiadomość o aresztowaniu dwójga domniemanych członków Czerwonych Brygad, w tym osoby podejrzanej o udział w najgłośniejszej akcji tej terrorystycznej grupy — porwaniu i zabójstwie w 1978 roku byłego premiera Włoch Aldo Moro.

Dwójka ukrywających się od wielu lat terrorystów, Rita Algranati i Maurizio Falessi, została zatrzymana w Kairze w wyniku wspólnej operacji policji włoskiej i egipskiej. Obydwoje posługiwali się fałszywymi paszportami. W czasie zatrzymania nie stawiali oporu.

Algranati zarzuca się udział w porwaniu i zabójstwie w 1978 roku ówczesnego przewodniczą-

cego włoskiej chadecji Aldo Moro.

Skrajnie lewicowa organizacja terrorystyczna Czerwone Brygady (włoski skrót BR) przeprowadziła szereg spektakularnych zamachów nad Tybrem w latach 70. i 80. Później o jej atakach przestało być głośno. Pojawiła się znowu po kilkunastu latach, dokonując dwóch śmiertelnych zamachów na ekspertów prawa pracy — z jej rąk zginęły w 1999 roku Massimo d'Antona, w 2002 roku Marco Biagi.

Wiosną zeszłego roku w strzelaninie z policją zginął jeden z domniemanych członków BR. W październiku policja włoska aresztowała 9 terrorystów, odpowiedzialnych za zamachy na d'Antonę i Biagiego.

Ciężki kac wciąż trwa

# Chaos z wykładami

Kierowcy ukarani jeszcze na początku ubiegłego roku za prowadzenie samochodu w stanie nietrzeźwym, trafili w sidła nowej ustawy.

Po upływie terminu kary ci ludzie nie mogą odzyskać prawa jazdy. Nawet ci kierowcy, którzy dostarczyli Służbie Nadzoru Ruchu uzależnienia z gabinetów chorób uzależnienia usłyszeli od funkcjonariuszy, że nie otrzymają prawa jazdy, zanim nie wysłuchają kursu odczytów o szkodliwości alkoholu i narkotyków.

Tymczasem funkcjonariusze policji nie potrafią poradzić kierowcom, gdzie mogą znaleźć tłumacząc takie kursy lektorów.

Tłumaczą, że na takie kursy trzeba jeszcze poczekać, bo na razie ich nie ma.

Niektórzy w sprawie tych odczytów zasięgają informacji w centrach zdrowia społecznego, ale i tam proponują im poczekać. Nowelizacja ustawy o bezpieczeństwie ruchu drogowego, zakładająca wysłuchanie takich kursów weszła w życie od 1 stycznia.

Dotychczas jednak w „Valstybės Žinios” nie został opublikowany

tryb organizowania kursu dla kierowców i wydawania zaświadczeń. Tryb ten został zatwierdzony dopiero w ub. wtorek.

„Będziemy się starali, aby we wszystkich centrach zdrowia społecznego takie odczyty odbyły się tuż po ogłoszeniu ich trybu w „Valstybės Žinios” — powiedziała przedstawicielka wydziału zdrowia społecznego Ministerstwa Ochrony Zdrowia Gėlė Kriveliene.

Do wygłaszania odczytów na temat szkodliwości alkoholu i narkotyków w centrach zdrowia społecznego oraz innych instytucjach oświaty medycznej będą zapraszani ci sami lektorzy, którzy w tych instytucjach wcześniej wygłaszali prelekcje na podobne tematy.

Przedstawicielka Wileńskiego Centrum Zdrowia Społecznego Viktorija Montvilienė twierdzi, że niewielu jest interesujących się kursami.

Do wyjaśniania kierowcom szkodliwości alkoholu gotowi są zarówno pracownicy tej instytucji, jak też Centrum Zdrowia Powiatu Wileńskiego.

Nie stroniący od alkoholu

kierowcy będą musieli wysłuchać 4-godzinny cykl odczytów. A następnie otrzymają odpowiednie zaświadczenia. Odczyty na temat szkodliwości alkoholu i narkotyków dla zdrowia człowieka są płatne. Wysokość opłaty nie została jeszcze ustalona.

Funkcjonariusze służb nadzoru ruchu dużych miast kraju już się doczekali wielu kierowców, którzy stawiali pieło prawo jazdy i są oburzeni nowym trybem.

„Kierowcy gniewają się, ale my nie możemy naruszać już obowiązującej ustawy i zwrócić im prawo jazdy” — powiedział szef Wileńskiej Służby Nadzoru Ruchu Gintautas Vasylis.

Starszy komisarz Kowieńskiej Służby Nadzoru Ruchu Alfonsas Tarasevičius twierdzi, że z powodu zagmatwania ustaw łamana są prawa kierowców.

„Kierowca już został ukarany za popełnione wykroczenie, a więc w czasie powinien odzyskać prawo jazdy. Z powodu opieszałości urzędników ludzie niesłusznie karani są po raz drugi — nie mogą zasiąść za kierownicą” — tłumaczy komisarz Tarasevičius.

Wątpliwości budzi też inna okoliczność. Ustawa dokładnie nie określa, czy kurs obowiązuje kierowców, którzy popełnili wykroczenie do 1 stycznia 2004 r.

Za prowadzenie samochodu w stanie nietrzeźwym kierowca jest pozbawiany prawa jazdy na okres od roku do trzech lat. A więc obecnie do policji zwracają się kierowcy, ukarani nie później niż przed rokiem.

Prawa jazdy nie mogą odzyskać i ci, dla których termin kary upłynął jeszcze w ub. roku i którzy z jakichkolwiek przyczyn nie mogli się stawić do służby nadzoru ruchu.

„Stąd wniosek, że ustawa obowiązuje z datą wsteczną. Jeśli prawo jazdy zostało odebrane rok temu, to wtedy nie było mowy o obowiązkach kursach” — rozważa komisarz Tarasevičius.

Zatrzymani nietrzeźwi kierowcy odczytów o szkodliwości alkoholu i narkotyków słuchają w większości krajów europejskich.

Tę nowelizację ustawy Sejmowi zaproponował znany ze zdrowego trybu życia i nie prowadzący samochodu parlamentarzysta Stanislovas Buškevičius.

Sprawiedliwości stało się zadość

## Skazany po sześciu latach

Za morderstwo z premedytacją Wileński Sąd Okręgowy skazał 30-letniego Michaiła Mudragdielowa na karę 10 lat pozbawienia wolności. Sąd uznał go za winnego morderstwa 58-letniej Marii Wasilewskiej w 1997 roku. Kobietę zamordowano podczas rabunku w jej domu.

Wraz z Michaiłem Mudragdielowem, na 4 lata pozbawienia wolności skazano 35-letniego Olega Germana. Trzeci współnik, 34-letni Ruslan Orłow w więzieniu spędzi 6 lat. Trzej mężczyźni skradli z mieszkania swej ofiary pieniądze i złoto o łącznej wartości ponad 34 000 Lt.

Maria Wasilewska mieszkała wraz z córką i zięciem, ale tego dnia rodzina wyjechała na wieś. Według bliskich zamordowanej, jako że Mudragdielow był jej krewnym, kobieta bez obaw wpuściła do mieszkania swego zabójcę i jego współników. Jak twierdzą skazani,

początkowo zamierzali „tylko” obrabować kobietę, ale gdy Wasilewska odzyskała przytomność po pierwszym ciosie, postanowiono ją dobić. Jak ustaliła ekspertyza, Mudragdielow zadał swej krewnej 13 ciosów w głowę oraz inne części ciała. Od doznanych ran kobieta zmarła na miejscu. Cały pokój, w którym popełniono morderstwo był zalany krwią.

W wyroku ogłoszonym przez sąd okręgowy powiedziane jest, że Michaił Mudragdielow mordując Wasilewską zamierzał ukryć swe przestępstwo w obawie, że kobieta rozpozna go. Mimo że Mudragdielow i Orłow przyznali się do inkryminowanych im przestępstw, sąd jednak uznał, że ich winę potwierdziły dowody zebrane przez śledztwo. 13 maja roku ubiegłego Mudragdielow został skazany za jeszcze jedną kradzież mieszkania. Dokonane przed sześcioma laty przestępstwo zostało wykryte przez policję dopiero w ubiegłym roku.

Białorusini badają zwłoki pilota „Wilgi”

## Lot skończył się w bagnach

Białoruskie służby prowadzą obecnie badania zwłok pilota sportowego samolotu „Wilga”, który rozbił się w lesie w obwodzie grodzieńskim. Przypuszcza się, że są to zwłoki litewskiego lotnika Tadasa Valkauskasa.

Gediminas Tautvaišas, litewski konsul w Grodnie, poinformował, że białoruskie służby badają próbki DNA, które mają pomóc w ustaleniu osobowości pilota. Wyniki mają być znane w najbliższym czasie.

Przed Nowym Rokiem miejsce katastrofy lotniczej, w której praw-

dopodobnie zginął Tadas Valkauskas, odwiedził jego rodzice.

W katastrofie samolotu w bagnach białoruskich zginęły cztery osoby. Resztki samolotu, pomalowanego na szary maskujący kolor, bez znaków rozpoznawczych, w końcu listopada minionego roku znaleźli myśliwi.

Dzięki numerom na częściach samolotu udało się ustalić, że jest to ten sam samolot, którym w końcu marca w nieznanym kierunku odleciał Valkauskas. Litewska policja podejrzewa, że Tadas Valkauskas mógł być uwikłany w przemyt.

## Kryminały

### Uczniowie — złodziejami

W Kłajpedzie w ręce policji wpadła grupa uczniów, podejrzana o kradzież z mieszkania. Grupa nastolatków skradła jednej ze swych koleżanek klucze od mieszkania i następnie bez żadnej przeszkody okradła je. Gdy do domu wrócił ojciec dziewczynki, w mieszkaniu nie było już wielu wartościowych rzeczy. Policja przesłuchała w tej sprawie 13-letniego ucznia szkoły „Smeltės” i prowadzi obecnie poszukiwania innych małoletnich złodziejczków.

### Spłonął magazyn mebli

W osiedlu Rokai w rejonie kowieńskim spłonął magazyn spółki produkującej meble. Pożar w spółce „Erelita” zauważono wczoraj nad ranem. Ogień wybuchł w magazynie, gdzie przechowywano skrawki, gdzie przetwarzano meble syntetyczne. W gaszeniu pożaru brało udział 7 wozów strażackich. Na szczęście, obeszło się bez ofiar ludzkich. Przypuszcza się, że pożar spowodowała nieprawidłowa eksploatacja elektrycznego systemu ogrzewania.

### Wpadka złodziei taksówki

W Szawlach zatrzymano dwóch młodych ludzi, którzy pobili kierowcę taksówki i skradli jego samochód „Audi 100”. Młodzi ludzie w wieku 19 i 17 lat około godz. 2 w nocy wsiadli do taksówki i poprosili zawieźć ich do wsi Lukšiu. Gdy taksówkarz przywiózł ich na miejsce, mężczyźni poturbowali kierowcę, wyrzucili go z samochodu i odjechali skradzionym autem. Kierowcy udało się szybko poinformować policję. Tej samej nocy skradzione „Audi” i złodziei zatrzymano w Szawlach.

### Rabunek na cmentarzu

W Szawlach na miejskim cmentarzu okradziono pijanego mieszkańca Radziwiliszek. Grupa 7 mężczyzn pobiła i obrabowała 21-letniego H. J. Odebrano mu kórkorkowy, trzy dyski CD, kartę bankową, 50 Lt, jedną skórzaną rękawiczkę i długopis. Swe straty ofiara napadu oszacowała na 900 Lt. W szpitalu u poszkodowanego ustalono złamanie nosa oraz liczne urazy głowy. Policja zatrzymała dwóch mężczyzn podejrzanych o ten napad. Znaleziono również skradzione rzeczy.

### Alkohol z płynu do mycia szyb

W Kownie policja aresztowała czterech mężczyzn podejrzanych o przerabianie płynu do mycia szyb na alkohol etylowy. W zabudowaniach gospodarczych przy ul. Romariūnų znaleziono aparat do przetransformowania płynu do mycia szyb na alkohol etylowy oraz 1 900 litrów spirytusu i 3 000 litrów samego płynu.



Wczoraj odbyło się spotkanie przewodniczącego Sejmu RL Artūrasa Paulauskasa z generalnym komisarem policji Vytautasem Grigavičiusem. W trakcie spotkania zostały omówione aktualne problemy litewskiej policji

Fot. ELTA

Domniemanych złodziei wydał śnieg

## Po gorących śladach

Patrol stołecznej policji wczoraj w nocy zatrzymał dwóch młodych ludzi, którzy włamali się do sklepu komputerowego „Kibernetinės sistemos” przy alei Savanorių. Jak twierdzi policja, domniemanych włamywaczy wydały ślady na świeżym śniegu.

Sygnal o tym, że w sklepie zadziałał alarm przeciw-włamaniowy, policja otrzymała około godz. 2 w nocy. Gdy policyjny patrol przybył na miejsce, zastał wybitą witrynę oraz ślady prowadzące od „Kibernetinės sistemos”. Idąc śladami policjanci znaleźli grzęznący w śniegu samochód „VW Golf”, w którym znajdowali się 17-

letni A. V. i 22-letni R. S. Podeszwy butów A. V. odpowiadały śladom pozostawionym przy sklepie z komputerami. Oprócz tego świadkowie widzieli, że ten młodzieniec wylał przez rozbitą witrynę z wnętrza sklepu. Obaj w II stołeczny komisariacie policji. Wyjaśniono, że młodzi ludzie są mieszkańcami rejonu wileńskiego. Żaden z nich przedtem nie miał do czynienia z wymiarem sprawiedliwości. Za prowadzenie samochodu bez prawa jazdy A. V. spisano protokół o naruszeniu kodeksu administracyjnego. Obecnie wyjaśnia się, czy młodzi ludzie zdążyli coś wynieść ze sklepu.

Trwają konsultacje w sprawie sieci szkół polskich

# Nie zgubić punktów oporu

Widmo zreformowania sieci szkół polskich w Wilnie krąży już dwa lata. Tak to określili przedstawiciele kierownictwa szkół, którzy w ubiegły piątek spotkali się w siedzibie Stowarzyszenia Nauczycieli Szkół Polskich „Macierzy Szkolnej”, aby omówić projekt zmiany sieci szkół miasta, przedłożony przez grupę roboczą wydziału oświaty m. Wilna na lata szkolne 2004-2005.

Określenie „widmo” użyto tu całkiem nieprzypadkowo. Bo na ten temat padały różne przypuszczenia i nieudowodnione, co rodziło niepokoje w polskim środowisku pedagogicznym miasta.

Prezes „Macierzy Szkolnej” Józef Kwiatkowski, inicjator spotkania, zapowiedział, że rozmowa ma się odbyć bez uczestniczenia w nich urzędników, których obecność częstokroć kępuje, jak też bez dyplomatycznych wypowiedzi. Chodziło o sedno sprawy. Tak też było — propozycje wydziału oświaty na temat zreformowania sieci dotyczą faktycznie wszystkich szkół i nie dla wszystkich są korzystne. Toteż nic dziwnego, że dyskusja była ostra.

## Propozycje do przedyskutowania

Co więc proponuje grupa robocza wydziału oświaty? Najpierw o gimnazjach. W mieście mają być trzy polskie gimnazja — jedno już istniejące im. A. Mickiewicza, drugie na bazie dzisiejszej Szkoły Średniej im. Jana Pawła II, trzecie na bazie Szkoły Średniej im. J. Lelewela. Wszystkie gimnazja mają być czteroletnie (klasy IX-XII).

Prawie znikły w projekcie szkoły średnie, jedynie proponuje się zachowanie czysto polskiej szkoły im. I. J. Kraszewskiego, która znajduje się w dzielnicy Nowa Wilejka. Dotychczasowe średnie, jak im. Wł. Syrokomli, im. Sz. Konarskiego, im. A. Wiwulskiego mają być przekształcone w podstawówki, a uczniowie klas starszych — rozparcelowani do gimnazjów. W Wilnie są jeszcze dwie podstawówki polskie, którym ten status

nadano w roku ubiegłym — szkoła im. Jana Pawła II oraz szkoła na Lipówce.

Jeśli chodzi o istniejące jeszcze w Wilnie szkoły łączone, jakimi są szkoły w Jeruzolimce, czy w Solenikach, proponuje się zastawienie w nich nauczania średniego, ale nie dla klas polskich. Polskie klasy w Jeruzolimce mają być, według projektu, jedynie początkowe, w Solenikach polskie klasy mają być na poziomie podstawówki. W szkole Łazdynai dla klas rosyjskich proponuje się zachowanie nauczania podstawowego, dla polskich — początkowego. W Grzegorzewie klasy polskie mają być na poziomie podstawówki, rosyjskie — średniej. Szkołę podstawową w Kolonii Wileńskiej czeka reorganizacja w roku 2006, natomiast szkoła podstawowa w Ludwinowie już zreorganizowana w bieżącym roku, a szkoła-przedszkole „Wilia” wyprzedziła reorganizację o trzy lata (rok 2000), toteż tu zostanie wszystko bez zmian. Początkówki „Żaliakalnis” i „Kregždute” również zachowają swój dotychczasowy status z małym uwarunkowaniem.

Ta trudna ekwilibrystyka na tym się nie kończy, gdyż komisja proponuje, dokąd mają przejść dzieci z klas starszych dzisiejszych szkół średnich. Co prawda, sprawę tę, jak się wydaje, wyklaruje samo życie, toteż nie będziemy się zatrzymywać na tego rodzaju projektach.

## Wdrożyć nowe projekty

Dlaczego zniknęła szkoła średnia? Pytanie to nurtuje kierownictwo Szkoły Średniej im. Sz. Konarskiego. Przecież w Ustawie o Oświeceniu taka szkoła istnieje, jedynie w szkolnictwie wileńskim zaprojektowano jej likwidację. Tak uważają dyrektor Teresa Michajłowicz oraz jej zastępczyni Krystyna Kratkowska.

— Nie wszystkie dzieci mogą się uczyć w gimnazjum. Uważamy, skoro w Ustawie jest taki typ szkoły, to i dla Polaków wileńskich również powinien być — mówi dyrektor szkoły, do której uczęszcza ponad 700 uczniów. Przecież my swoje dzieci, które chcą uczyć się

w gimnazjum, nie zatrzymujemy siłą.

Jako pretekst przekształcenia tej cieszącej się dobrą renomą szkoły w podstawówkę jest to, że szkoła dotychczas pracuje w dwie zmiany, chociaż, jak zapewnia kierownictwo szkoły, możliwość przejścia na jedną zmianę szkoła posiada.

Poza tym szkoła zamierza wdrożyć projekt integracyjny, kiedy to na wzór szkolnictwa w Polsce, w tych samych klasach uczą się również dzieci niepełnosprawne. Projekt był omawiany ze społecznością i spotkał się z jej aprobatą. Tym bardziej, że szkoła ma bardzo dogodny połączenie transportowe, nawet z terenami podwileńskimi.

## Nie ma różnicy w programach nauczania

Adam Błaszkiwicz, dyrektor Szkoły Średniej im. Jana Pawła II przypomina, że według oficjalnych zaleceń, typ szkoły średniej zachowuje się w tych miejscowościach, gdzie nie ma innej szkoły, jedynie ta średnia. To może dotyczyć takiej miejscowości, jak Grzegorzewo, odległej od innych szkół polskich Wilna. Od polityków będzie zależało, jak potraktują szkołę w Grzegorzewie, które jest teraz włączone do Wilna, a jednocześnie jeszcze nie wyszło ze specyfiki oddzielnego osiedla.

Dyrektor szkoły, która, jak wiadomo, bliska jest przyznania jej statusu gimnazjum, zauważył, że na egzaminach maturalnych nie ma różnicy, czy absolwent ukończył gimnazjum, czy też szkołę średnią — program i wymagania są te same dla wszystkich. Jest tylko inny typ szkoły, gdzie jednym z podstawowych warunków jest to, by w tej szkole nie było klas początkowych.

Adam Błaszkiwicz przypomniał zebrany, że proces akredytacji gimnazjum nie jest tak łatwy. Gimnazjum staje do akredytacji co siedem lat, czyli może być ono zdegradowane do podstawówki, po czym znów może ubiegać się o akredytację.

— Żeby to widmo reorganizacji szkół polskich nie krążyło nad Wilnem, a tych szkół nie jest tak dużo, trzeba samym wziąć się do roboty i znaleźć odpowiedni, najbardziej optymalny wariant — uważa dyrektor Błaszkiwicz.

## Czy stać nas na trzy typy szkół?

— Czy szkolnictwo polskie w Wilnie stać na trzy typy szkół? Jeżeli będziemy ubiegać się o zachowanie również szkół średnich, co będą robiły gimnazja? Przecież to nie tajemnica, że we wszystkich szkołach, nie tylko polskich, ilość uczniów się zmniejsza — sugerował Józef Kwiatkowski.

Jeżeli patrzeć z pozycji całego miasta, należy zdecydować się na decydujący krok — trzy gimnazja i szkoły podstawowe. I cały wysiłek należy skierować na ich utrzymanie.

Prezes „Macierzy Szkolnej”

uważa, że to dobry wariant, by na podstawie trzech szkół — im. Syrokomli, Lelewela i Wiwulskiego — stworzyć jedno gimnazjum. Najbardziej bezboleśnie byłoby, by od razu klasy IX-XII przenosić razem z nauczycielami do szkoły im. Lelewela, ze szkoły Lelewela przenieść klasy V-VIII do im. Wiwulskiego. Kwiatkowski uważa, że należy pozostawić w oddzielnym skrzydle klasy początkowe zarówno polskie, jak i rosyjskie, by dzieciaki nie musiały chodzić przez most do odległej szkoły.

Według prezesa „Macierzy”, drugie bolące miejsce — to gimnazjum im. Mickiewicza, szkoły na Lipówce i im. Konarskiego. Najbardziej racjonalnie byłoby klasy V-VIII z gimnazjum od razu przenieść do im. Konarskiego, a z tej szkoły klasy X-XI — do gimnazjum. Przeniesienie młodsze klasy na Lipówkę widocznie będzie sprawą trudną, gdyż ta szkoła znajduje się na uboczu. Z tymi uczniami, którzy mają dogodny połączenie, problemu nie będzie, natomiast innym należałoby też proponować szkołę im. Konarskiego.

Szkoła im. Kraszewskiego w Nowej Wilejce ma być zachowana jako średnia, gdyż znajduje się najdalej od innych szkół wileńskich.

— W toku reorganizacji ważne jest, by nie zgubić punktów oporu, czyli tych placówek, do których przyzwyczajeni są rodzice i dziadkowie, że tu jest polska szkoła. Dlatego nie widzę potrzeby, by ze szkoły Łazdynai zabierać polskie V-VIII klasy i przenosić je do szkoły Jana Pawła II. Bo to daleko i w ten sposób stracimy szkołę polską, która tu jest od lat — uważa Józef Kwiatkowski. — Nie do przyjęcia jest propozycja odnośnie Jeruzolimki. Nie widzę powodu, dlaczego należy tam likwidować polskie klasy podstawówki, o które swego czasu tyle walczone. Jeżeli tą przyczyną jest brak miejsca, to tak samo brak miejsca jest dla litewskich i polskich klas. Wożenie dzieci klas piątych do „syrokomlówki”, a starszych do „mickiewiczówki” byłoby niewybaczalnym.

## Kontrpropozycje nadal się opracowuje

Dyrektor „mickiewiczówki” Czesław Dawidowicz powiedział, że projekt jemu się również nie podoba, ale przynajmniej jest nad czym pracować, dyskutować. W swych kontrpropozycjach kierownictwo szkół powinno zachować realność. Dzieci nie pojedą do bardziej odległych szkół. Prawda jest taka, że są szkoły, do których dzieci pójdą chętnie, a są takie, do których mniej chętnie. Już teraz należy pomyśleć, co szkolnictwo polskie czeka w 2014 roku. Ilu mamy uczniów w pierwszych klasach?

Dyskusja była dość ostra. Dyrektor z Grzegorzewa Antoni Miłto uważa, że obecni na naradzie radni m. Wilna powinni pomóc zrozumieć urzędnikom samorządu, że Grzegorzewo to miasto, a jednocześnie innej polskiej placówki oświa-

towej tam nie ma. Toteż dzieci nie będą jeździły tyle kilometrów do „Jana Pawła II”, skoro na miejscu jest szkoła średnia pracująca w jedną zmianę.

Dyrektor solenickiej szkoły Józef Trypucki zadał pytanie: „Kto jest większym patriotą polskim — czy ten, kto pracuje w czysto polskiej szkole, czy też ten, który dba o zachowanie klas polskich w szkole, gdzie bardziej liczebne są klasy litewskie?”. Bo taka sytuacja wynikała właśnie w jego szkole, gdy nauczanie w klasach maturalnych — litewskich i polskich — z niektórych przedmiotów należy łączyć. Po to, by zachować pion polski. Uważa on, że należy dać możliwość wyboru i prowadzić łączony wariant nauczania.

Na zarzut, czy potrzebne jest Wilnu trzecie gimnazjum, dyrektor „Lelewela” Wacław Baranowski przytoczył liczby, które świadczą o tym, że właśnie w tej północnej części miasta nie byłoby możliwości zdobycia wykształcenia średniego ogromnej liczbie uczniom polskiej podstawówki. Jan Dowgiąło, który z wyrozumieniem przyjął, że jego bardzo dobra szkoła „syrokomlówka” według projektu zostanie podstawową, powiedział: „Skoro władze miasta proponują nam trzy gimnazja, to nikt nas nie zrozumie, gdybyśmy taki wariant odrzucili”.

## Półowę uczniów stanowią Słowianie

Największy jednak problem — jak zdobyć dzieci do polskiej szkoły? Nie jest wszak tajemnicą, że w litewskich klasach, zwłaszcza młodszych, częstokroć połowę narybku stanowią dzieci z rodzin polskich albo rosyjskich. I w tym tkwi bardzo wielki problem, który przecież ściśle jest powiązany z siecią szkół. Jeżeli dzieci będą miały do szkoły daleko, lub będzie zły dojazd, wiadomo, że rodzice wybiorą dogodniejszy wariant.

Dyskusja w „Macierzy Szkolnej” w tamtym dniu nie została sfinalizowana. Postanowiono, że każda szkoła na podstawie projektu wyłuszczy swój punkt widzenia. W tych też dniach pracownicy wydziału oświaty miasta razem z przedstawicielami „Macierzy Szkolnej” odwiedzają szkoły polskie, by usłyszeć wszelkie „za” i „przeciw” proponowane w omawianym projekcie.

W marcu nowa sieć szkół polskich ma być uchwalona na Radzie samorządu m. Wilna.

Wczoraj z redakcją „Kuriera” skontaktował się poseł na Sejm, członek sejmowego komitetu oświaty i kultury Jan Mincewicz, który powiedział, że do niego, jako do posła, zwracają się rodzice i nauczyciele szkół wileńskich, by pomógł w rozstrzygnięciu niekorzystnych dla wielu szkół problemów. Bardzo więc szkoda, że sam poseł nie był zaproszony na to wstępne omówienie projektu reorganizacji sieci szkół wileńskich.

Krystyna Adamowicz

## Apel do ludzi dobrej woli

Zwracamy się do ludzi i zespołów, nie obojętnych na los niewinnie porzywdzonych przez życie dzieci o wspomnienie naszej akcji dobroczynnej.

Solecznicki Samorządowy Dom Dziecka znajduje się na wsi, 3 km od miasta Soleczniki. Wychowankowie co dzień pieszo idą do miasta, do szkół i przedszkoli, nie zważając na deszcz, mrozy i zamiecie. Szczególnie negatywnie to wpływa na zdrowie i samopoczucie 3-4-letnich maluchów-przedzszkolaków.

Rada Domu Dziecka postanowiła ogłosić akcję zbiórki środków na zakupienie większego mikrobusu, gdyż w budżecie takie wydatki nie są przewidziane.

Zwracamy się do ludzi dobrej woli, przedsiębiorców i instytucji o wspomnienie naszej akcji datkami według możliwości. Nasze konto bankowe: Śalčinink rajono savivaldyb s Vaik Globos Namai, „NORD/LB Lietuva”, banko kodas 40 100, sąskaitos Nr 44400070077.

Prosimy też przestać na nasz faks (370 380 52334) propozycje sprzedaży nowego lub używanego, ale w dobrym stanie, większego mikrobusu z podaniem charakterystyki technicznej i ceny.

Naszym dobrodziejom serdeczne Bóg zapłać.

Rada Solecznickiego Domu Dziecka

Przedsięwzięty wyjazd do Bydgoszczy

# Lekcje z występami w telewizji

Współpraca Bydgoszcz-Ławaryszki trwa już od trzech lat, koordynatorem jest Józef Piątkowski (ze strony Polski). Szkoła średnia w Ławaryszkach miała szczęście kolejny raz otrzymać zaproszenie od dyrekcji Zespołu Szkół nr 12 Jana III Sobieskiego w Bydgoszczy.

40-osobowa grupa uczniów i nauczycieli z Ławaryszek gościła w tym mieście w grudniu.

Wczesnym rankiem wyruszyliśmy w podróż, po 12 godzinach witały nas znajome i miłe twarze. Nadzwyczaj schłodzone zakwaterowanie w bursie Średnich Szkół Medycznych wszystkich nas zauroczyło, a dyrektor bursy Danuta Kamińska-Skulich, jak najlepsza matka opiekowała się nami od świtu do zmroku.

Program naszego pobytu był tak wypełniony, że nie mieliśmy ani chwili wolnej. W ramach programu były zajęcia szkoleniowe i rozrywkowe. Uczniowie mieli okazję uczestniczyć w lekcjach historii, jęz. polskiego, geografii, w pracowniach elektrycznych. Brali udział w rozgrywkach sportowych koszykówki i piłki nożnej. Nauczyciele natomiast ukończyli warsztaty metodyczne, których kurs obejmował 40 godzin teoretycznych i warsztatowych z zakresu:

- nauczanie metodą projektów;
- doskonalenie umiejętności interpersonalnych;
- kształcenie postaw proekologicznych;
- umiejętności negocjacji, kreatywności;
- komunikacja werbalna i niewerbalna.

Młodzież miała okazję nauczyć się zespołowego tańca w Ośrodku Wychowania Artystycznego p. Mariana Siwki. Jako że była to młodzież należąca do szkolnego zespołu „Rodzinka”, więc ćwiczyła na całego wraz z panią choreograf.



Na pamiątkę, w niecodziennej scenerii

Fot. archiwum

Mieliśmy ciekawe i treściwe zajęcia z ekologii dla nauczycieli i uczniów w Kujawsko-Pomorskim Centrum Edukacji Ekologicznej w Myślicinku. Szkolenie było połączone z prezentacją lekcji: „Jak chronimy ptaki drapieżne”.

Nauczyciele uczestniczyli również w radzie szkoleniowej wraz z pedagogami XII Liceum Ogólnokształcącego, której tematem było doskonalenie umiejętności interpersonalnych. Przemila dyrektor liceum mgr Urszula Groszkowska witała nas w murach swojej szkoły.

Mile zaskoczyło nas zaproszenie do Ratuszu na spotkanie z władzami miasta.

Zaszczycili nas swoją gościnnością prezydent Bydgoszczy Konstanty Dombrowicz i jego zastępca Maciej Obremski. Prezydent powiedział, że jego rodzina

wywodzi się z Litwy, dlatego tak dobrze zna naszą historię i zabytki.

— Podczas rozmowy przy herbatce wydawało się, jakby prezydent był naszym starszym kolegą, dawnym znajomym — mówili uczniowie. Z rąk prezydenta otrzymaliśmy świąteczne prezenty oraz byliśmy zaproszeni do wspólnego zdjęcia w gabinecie prezydenckim.

Do głębi serc wzruszyła nas uroczysta Msza św. w kościele pw. Chrystusa Króla, która była odprawiana w naszej intencji. Gorące i serdeczne słowa proboszcza skierowane do nas, wycisnęły niejedną łzę z naszych oczu...

Oprócz ciekawych i treściwych zajęć mieliśmy wiele wycieczek. Zwiedziliśmy niemal cały Bydgoszcz, podziwialiśmy halę sportową Łuczniczkę, drugą co do

wielkości w kraju. Bogaty w zabytki Toruń witał nas słoneczną pogodą, a seans w planetarium wprowadził nas w betlejemską noc. Operetka w Operze Nowa dała wszystkim jeszcze jedną chwilę relaksu.

Byliśmy wielce zdziwieni, kiedy dyrektor mgr Elżbieta Begańska oświadczyła, że mamy 15-minutowy występ w telewizji. Poczuliśmy się wręcz jak gwiazdy. Poza tym codzienne wywiady udzielane radiu oraz prasie, do których porównani byli nie tylko nauczyciele, ale również uczniowie... Najwięcej miała ich nasza oddana kierownik grupy, wicedyrektor Walentyna Grablewska.

Mieliśmy okazję zaprezentować swoje zdolności artystyczne przed ogromną salą dostojnych gości, nauczycieli, uczniów oraz rodziców w zespole szkół nr 12, gdzie witała nas uroczą dyrektorką Begańską. Po

występie udaliśmy się na uroczystą kolację z udziałem zaproszonych gości i darczyńców, którzy wspierali nasz pobyt.

Niezapomniane chwile wigilii w bursie szkół medycznych, wspólnie śpiewane koledy, wizyta gwiazdkowa z ogromnym worem prezentów na długo pozostaną w naszych sercach. Bardzo nas wzruszyły głębokie i szczere pozdrowienia kurator oświaty działu Kujawsko-Pomorskiego Wiesławy Tomaszak-Wyszyńskiej oraz pani kurator województwa bydgoskiego Bożeny. Panie podkreśliły, że jeszcze nieraz tu przyjedziemy. Jesteśmy wdzięczni paniom, że znalazły dla nas czas.

Pragniemy serdecznie podziękować gospodarzom za gościnność i spontaniczność. Za ogrom serc, otwartość, szczerość, śliczną organizację szczerze dzięki koordynatorowi współpracy Józefowi Piątkowskiemu, dyrektor mgr Elżbiecie Begańskiej, dyrektor bursy Danucie Kamińskiej-Skulich, dyrektor mgr Urszuli Groszkowskiej, wszystkim pedagogom, którzy się przyczynili do naszej wizyty.

Słowa szczerego uznania pragniemy złożyć wszystkim darczyńcom, a szczególnie Kujawsko-Pomorskiemu Oddziałowi Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Toruniu, który patronował naszej wizycie. Dziękujemy także tym, którzy udostępnił nam ten wyjazd. Przede wszystkim ogromne dzięki kierownikowi wydziału oświaty Jarosławowi Narkiewiczowi za przychylnie przyjęcie naszej prośby. Także słowa uznania naszej pani dyrektor Helenie Kieda oraz wszystkim nauczycielom za organizację pracy w szkole w czasie naszej nieobecności. Mamy nadzieję, że ten wyjazd dał wiele zarówno uczniom jak i nauczycielom.

W imieniu całej grupy Anna Burbo,  
st. nauczycielka Ławaryskiej  
Szkoły Średniej

Nietradycyjne metody nauczania

## Lekcje historii w archiwum

W celach dydaktycznych najczęściej myślimy o zadaniach, przedstawiających zmiany, jakie powinny zajść w uczniach w wyniku edukacji.

Tradycyjnie więc celem zasadniczym kształcenia kulturowego jest rozwijanie określonej struktury intelektualno-emocjonalno-działaniowej, która umożliwiłaby uczestniczenie w kulturze.

O takim aktywnym uczestnictwie, wynikającym nie tylko z poznania i rozumienia historii jako przedmiotu, lecz nade wszystko z opanowania kulturowych kompetencji możemy mówić po zastosowaniu różnorodnych forum lekcyjnych.

Otóż uczniowie klas 5 Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Wilnie mieli bardzo ciekawą lekcję historii, którą to zaplanowała i przeprowadziła p. Czesława Błażewicz wraz z paleontologiem Haliną Szymanel.

Obecni też byli goście z Polski. Nietradycyjnie lekcja odbyła się w Litewskim Archiwum Historycznym przy ul. Gerosios Vilties. Początki archiwum sięgają roku 1852, kiedy to ukazem carskim powołane było archiwum akt dawnych w Wilnie.

Są tam przechowywane różnorodne dokumenty od XIII wieku aż do roku 1940.

Co o tym sądzą sami uczniowie? Oto niektóre ich wypowiedzi:

„Wyruszyliśmy do archiwum całą klasą. Myślałam, że będzie ono w podziemiach zamku, ale przyszliśmy do nowoczesnego budynku. Zobaczyłam wiele starych ksiąg. Można je było nawet wertować. Jak się okazało — pierwsza książka była napisana w 1547 r.”

(Bożena, klasa 5c)  
„Archiwum — to uporządkowany zbiór doku-

mentów nieaktualnych już, ale wartych zachowania. Niektóre książki mają ponad 3 tys. stron i liczą kilka wieków.”

(Eryka, klasa 5a)

„W archiwum przechowuje się stare dokumenty, metryki i świadectwa ślubu, listy, zdjęcia, mapy, a nawet pieczęcie carskie i królewskie, takie jak np. króla Zygmunta Augusta.”

(Darek, klasa 5a)

„Jak się okazało, książek jest tak dużo, że gdyby ustawić je w rząd, to wyniosłoby 17 km. Oho!”

(Elżbieta, klasa 5a)

„Cieszę się, że mogłem tu przyjść, bo w archiwum przechowuje się historię naszych przodków. Każdy z nas może narysować swoje drzewo genealogiczne. Moi rodzice tutaj przychodzili przed kilku laty i sporządzili takie drzewo.

Jak się okazuje, w 1812 r. woj-

ska Napoleona przechodziło przez Wilno, a jeden z oficerów wojska, Szlosser został na Litwie i ożenił się z Litwiną. Ten oficer był Austriakiem i od niego zaczęło się moje rodzinne drzewo...”

(Edgar, klasa 5a)

„Widziałam bardzo grube książki, okładki były z prawdziwej skóry zwierzęcej. Papieru dawniej nie było, więc pisano na pergaminie. Najważniejsze, że widziałam zapis o chrzcie A. Mickiewicza, a także rękopis ąiurlionisa — pisał po polsku.”

(Alina, klasa 5c)

„Obejrzelśmy drzewa genealogiczne oraz rękopisy książek, królów. Wiem, że książki muszą być przechowywane przy odpowiedniej temperaturze powietrza. Tutaj też przechowuje się mikrofilmy. Oby takich lekcji historii było jak najwięcej.”

(Justyna, klasa 5c)

„Dla mnie, jako studentki po-

lonistki, interesujące były księgi zapisane w języku starocerkiewno-słowiańskim. Ujrzelśmy na własne oczy akt chrztu A. Mickiewicza, pisma carskie oraz dokumenty z czasów kościuszkowskich. Nie przypuszczałam, że takie skarby kultury będę mogła oglądać...”

(Aleksandra Burzyńska — studentka filologii w Poznaniu)

Dla dzieci była to również niezapomniana lekcja historii, języka polskiego i życia...

Zobaczyły bowiem nie tylko ważne dokumenty, dowiedziały się i powtórzyły daty oraz wydarzenia historyczne, ale spotkały się także z ludźmi pracującymi w takiej ciekawej instytucji.

Dzięki tej wspólnej wyprawie mogły jakby dotknąć ulatującego czasu.

Irena Szostak  
naucz. jęz. polskiego

## Flesz

## Towarzysz podróży



Do niedawna, chcąc używać PDA jako odbiornik GPS, musieliśmy „dozbroić” komputer kieszonkowy w dodatkowe urządzenie, którego koszt często przekraczał wartość naszego palmtopa. Wady tej pozbawiony jest palmtop firmy Garmin, którego cechą szczególną jest zintegrowany moduł GPS. Garmin iQue 3600 zaprojektowany został głównie z myślą o kierowcach. Oferuje on najbardziej zaawansowane funkcje nawigacji satelitarnej GPS. Urządzenie wyposażono w duży (3,8 cala), kolorowy wyświetlacz dotykowy. Sercem PDA jest procesor Motorola DragonBall MXL ARM 6 taktowany zegarem 200 MHz. 32 MB wbudowanej pamięci RAM przeznaczone są do przechowywania zarówno map, jak i samych aplikacji.

## Ciche napędy

Firma ASUSTeK Computer Inc. (ASUS) zaprezentowała nową serię napędów CD-RW oraz CD-ROM o nazwie QuietTrack. Zostały one wyposażone w szereg technologii zapewniających cichą pracę. Dzięki wykorzystaniu trzech rozwiązań stały się one najcichszymi, jak twierdzi producent, napędami optycznymi na świecie — natężenie generowanego przez nie hałasu nie przekracza podczas pracy poziomu 39 dB. Dla porównania — głośność większości dostępnych na rynku napędów oscyluje w okolicach 50 dB.

Ciśnienie  
ustabilizowano

Po trzech tygodniach ustabilizowało się ciśnienie powietrza na międzynarodowej stacji kosmicznej — poinformowali amerykańscy i rosyjscy inżynierowie. Powietrze uciekało ze stacji począwszy od 22 grudnia. Astronauci usunęli jego prawdopodobną przyczynę, uszczelniając wąż służący do stabilizacji ciśnienia znajdujący się na zewnątrz modułu laboratoryjnego stacji.

## Oko przy kluczu

Kolejnym gadżetem z serii KEY Philipsa jest kamera wideo wielkości breloczka, rejestrująca 24 minuty nagrań w formacie MPEG-4. KEY019 wyposażono w miniaturowy wyświetlacz pozwalający na kadrowanie ujęć i przeglądanie zawartości pamięci, port USB, a także pilota ułatwiającego odtwarzanie obrazu. Nie zabrakło w nim funkcji odtwarzania plików MP3 i robienia dwumegapikselowych zdjęć.

Na całym świecie rejestrowanych jest rocznie około 10 tysięcy trzęsień ziemi

# Katastrofy nie do przewidzenia

Nasza planeta ma niespokojny początek roku. W ciągu ostatnich dwóch tygodni trzęsienia ziemi nawiedziły Algierię, Meksyk, indonezyjskie wyspy Lombok i Bali, Tajwan i Japonię.

Jeszcze w starym roku, 26 grudnia, zdarzyło się to najtragiczniejsze — w irańskim mieście Bam zginęło co najmniej 30 tys. ludzi. Eksperci wyróżniają dwa typy trzęsień ziemi. Jeden, tzw. wulkaniczny, to efekt rozprężania się gazów i ruchów magmy wdzierającej się w warstwy skalne. Silniejsze i bardziej niebezpieczne są wstrząsy tektoniczne (9 na 10 wszystkich trzęsień), powodowane przez poruszanie się tzw. płyt litosfery.

## Zderzenie płyt

Zgodnie z teorią płyt litosfery, powierzchnia naszej planety podzielona jest na siedem wielkich płyt i kilka mniejszych, poruszających się w tempie kilku centymetrów na rok. Gdy jednak dojdzie do zderzenia, płyty mogą wsuwać się jedna na drugą, powodując właśnie trzęsienia ziemi. Wstrząs powstaje pod powierzchnią (tzw. ognisko trzęsienia ziemi, hipocentrum) i rozchodzi się w postaci powierzchniowych fal sejsmicznych od epicentrum (znajdującego się na powierzchni).

Pas największej aktywności sejsmicznej obejmuje zachodni Pacyfik — od Alaski przez Japonię i Tajwan, na południe przez Filipiny, aż do Nowej Zelandii. Wśród krajów europejskich najbardziej narażone na wstrząsy są Grecja, Turcja i Włochy. Na całym świecie rocznie rejestrowanych jest co najmniej 10 tys. trzęsień ziemi. Szacuje się, że zapewne dwa razy tyle nie jest rejestrowanych z powodu braku aparatury badawczej na terenach słabo zaludnionych



W Iranie jest jeszcze ok. 30 tys. podobnych wiosek i miast jak Bam. Są jak miny czekające na wybuch

Fot. EPA-ELTA

lub niedostępnych dla człowieka. Silne trzęsienia pojawiają się średnio raz na 52 dni na lądzie i raz na 28 dni na dnie oceanu.

## Nieskuteczne prognozy

Choć szacuje się, że trzęsienia ziemi powodują rocznie straty w wysokości co najmniej 20 mld dolarów, nadal nie ma skutecznej metody ich przewidywania. Najpewniejszym sposobem jest statystyka. Dzięki niej można powiedzieć, że z dużym prawdopodobieństwem trzęsienie o określonej sile wystąpi w jakimś regionie. Dokładnie kiedy i jakie — tego nie wiadomo.

Pomysłów na przewidywanie i ostrzeganie przed trzęsieniami jest jednak wiele. W Stanach Zjednoczonych, w Kalifornii, usiłuje się wykorzystać specjalne stacje o bardzo dokładnie określonym

położeniu (rejestrowanym przez system nawigacji satelitarnej GPS). Poruszanie się tych stacji to sygnał ostrzegawczy o nadchodzącym wstrząsie. Ludzie mają kilkanaście — kilkadziesiąt sekund na przygotowanie się do katastrofy — można np. zabezpieczyć systemy energetyczne czy zatrzymać pociągi. Na Tajwanie stworzono system stacji sejsmograficznych, próbuje się również wykorzystać obserwacje satelitarne. W Grecji mierzy się pole elektromagnetyczne. W Japonii też się je bada, tyle że za pomocą obserwacji zachowania zwierząt — m.in. myszy.

## Jak przeżyć

Najczęściej ofiary kataklizmu giną na skutek przysypania ruinami domów mieszkalnych. Tak było właśnie w Bam, gdzie waliły

się domy zbudowane z glinianych cegieł.

Wiadomo jednak, że odpowiednia konstrukcja i materiały budowlane mogą zapobiec części zniszczeń, a tym samym ocalić życie. Okazuje się, że odpowiednie „przeciwwstrząsowe” konstrukcje są doskonale znane od lat.

W przypadku katastrofy najbezpieczniej jest na otwartej przestrzeni, z dala od linii sieci elektrycznej. Należy unikać wchodzenia do budynków.

Jeżeli już jest się w środku, najlepiej schować się pod solidnym meblem lub pod najmocniejszą ścianą. Można też stanąć w futrynie drzwi.

Jeżeli jesteśmy akurat w samochodzie, należy zatrzymać się i nie opuszczać auta. Po ustaniu wstrząsów lepiej omijać mosty i wiadukty.

Chiny: Ruiny sprzed 4,5 tysięcy lat

## Odnaleziono starożytne miasto

Ruiny miasta pochodzące sprzed 4,5 tys. lat odnaleźli chińscy archeolodzy w górach na północy kraju.

Odkrycia dokonali badacze prowadzący prace w północno-zachodnim rejonie Shaanxi, prowincji środkowych Chin. Na ruiny murów miejskich natrafiono w trakcie prac na terenie Shiluolu, wielkiego stanowiska pochodzącego z późnego neolitu. Pozostałości miasta są zdaniem archeologów młodsze i pochodzą sprzed ok. 4,5 tys. lat.

Mury miejskie opasują szczyt wzgórza, zamykając obszar ok. 3 tys. metrów kwadratowych, który stanowił wewnętrzne miasto z cytadelą.

Zabytki odnalezione poza murami pozwoliły badaczom ocenić, że za murami rozciągało się dol-

ne miasto o powierzchni ok. 60 tys. metrów kwadratowych. Całe założenie miejskie opasywała fosa o głębokości ponad 6 m i szerokości ok. 10 m.

W trakcie dotychczasowych prac archeolodzy z Instytutu Badań Archeologicznych Prowincji Shaanxi odsłoniли i udokumentowali pozostałości 18 domów wzniesionych z cegły mułowej oraz kamienia, piece ceramiczne, wiele zabytków ceramicznych, a także 80 grobów.

„Odkrycie tego miasta, jednego z najlepiej zachowanych pośród znanych nam miast z tego okresu na terenie Chin, ma duże znaczenie dla poznania założeń miejskich i cywilizacji starożytnych” — powiedział Zhang Tien'en, prowadzący badania w Shiluolu.

Lepsze porozumienie na polu bitwy

## Wibracyjne ostrzeżenia

Prace nad skutecznym i dyskretnym przekazywaniem wiadomości żołnierzom na polu bitwy prowadzą naukowcy z University of Central Florida.

Alarmy wibracyjne są powszechnie stosowane w telefonach komórkowych, ponieważ nie zwracają uwagi otoczenia. Z podobnych przyczyn stosowali je oszuści w kasynach, aby przekazywać sobie informacje o własnych i cudzych kartach.

Na polu bitwy przekazywanie informacji musi być pewne, nieporozumienie może kosztować życie. Jednocześnie informacje nie mogą rozpraszać żołnierza ani go przytłaczać (co zdarza się w przypadku wyświetlaczy umo-

cowanych do hełmu). Sygnały świetlne i dźwiękowe mogą zaalarmować nieprzyjaciela.

Zespół prof. Richarda Gilsona będzie porównywał skuteczność informacji przekazywanych przez głośniki w zamkniętym pokoju z sygnałami wibracyjnymi. Jeśli wibracje się sprawdzą, można będzie wypróbować konkretne rozwiązania techniczne.

Naukowcy myślą na przykład o sygnalizatorach wibracyjnych wbudowanych w pas, wewnątrz hełmu, a nawet wkładanych do ust.

Celem badań jest zmniejszenie — dzięki lepszemu porozumieniu — liczby ofiar zarówno wśród żołnierzy, jak i ludności cywilnej.



Po sromotnej porażce wilnianie mają nowego trenera

# Anglicy upokorzyli Lietuvos Rytas

Koszykarze zespołu Lietuvos Rytas Wilno, liderzy tabeli grupy F, przegrali niespodziewanie na własnym parkiecie z angielskim zespołem Brighton Bears 62:71 w meczu 8. kolejki Pucharu ULEB.

Była to druga porażka wicemistrza Litwy, który stracił na rzecz Prokomu pozycję lidera. Gdyby Lietuvos Rytas wygrał, awansowałby do drugiej rundy ULEB Cup, 1/8 finału. Teraz natomiast o awans powalczy z francuską ekipą Cholet Basket, która plasuje się na trzecim miejscu w tabeli rozgrywek. Przed meczem chyba żaden z fanów wileńskiej ekipy ani przez chwilę nie wątpił w wygraną wicemistrza Litwy. Jednak przebieg spotkania był przysłowiowym kubłem zimnej wody wylanym na głowę litewskich kibiców. I nie tylko...

## Nie docenili rywali

Anglicy zasłużyli na wygraniu spotkania, udowadniając tym samym, że potrafią grać nie tylko w piłkę nożną i rugby. W pierwszym meczu u siebie Brighton Bears przegrał z wilnianami 62:64. Widać było minimalną wygraną ekipy Lietuvos Rytas na wyjeździe litewscy trenerzy nie potraktowali zbyt poważnie,

a szkoda. Niedoceniając rywali zemściło się i zaowocowało (nie spodziewaną?) porażką dotychczasowego lidera tabeli grupy F. Trener Jonas Kazlauskas przyznał po meczu, że goście byli lepiej przygotowani do spotkania. Przegrana Kazlauskas tłumaczył brakiem informacji o grze Anglików. Według niego, musiano się zadowolić statystykami z Internetu i nagraniami wideo.

## Bolesna nauczka

Goście bardzo dobrze rozpoczęli spotkanie. Grali zespołowo w ataku, narzucili wilnianom własny styl gry, co spowodowało, że szybko objęli prowadzenie. Pierwszą kwartę Anglicy wygrali 19:12, natomiast w drugiej gospodarze zdołali wyrównać grę, przede wszystkim dzięki szybkim atakom. W końcówce trener Anglików wziął przerwę, po której zawodnicy Brighton Bears szybko rzucili 8 punktów i ponownie wyszli na prowadzenie.

W zespole gospodarzy słabo grał Robertas Javtokas, który niedawno powrócił z USA, gdzie robiono mu specjalistyczne badania. Ramūnas Šiškauskas też był niewidoczny. Główny rozgrywający wil-

nian Aaron Lucas osiem razy nie trafił za trzy punkty, popełniał sporo błędów w grze.

W trzeciej kwarcie Lietuvos Rytas znów miał przebłysk dobrej gry i zmniejszył przewagę rywali do trzech punktów, lecz goście szybko przywrócili poprzedni stan rzeczy. Wilnianom miał pomóc Dickey Simpkins, lecz Amerykanin był zdecydowanie za wolny, ze względu na ból pięty przez kilka tygodni nie trenował. W ostatniej kwarcie Anglicy prowadzili trzynastoma punktami i stało się jasne, że wilnian uratuje tylko cud. Niestety, cudu nie było — Lietuvos Rytas przegrał spotkanie 62:71.

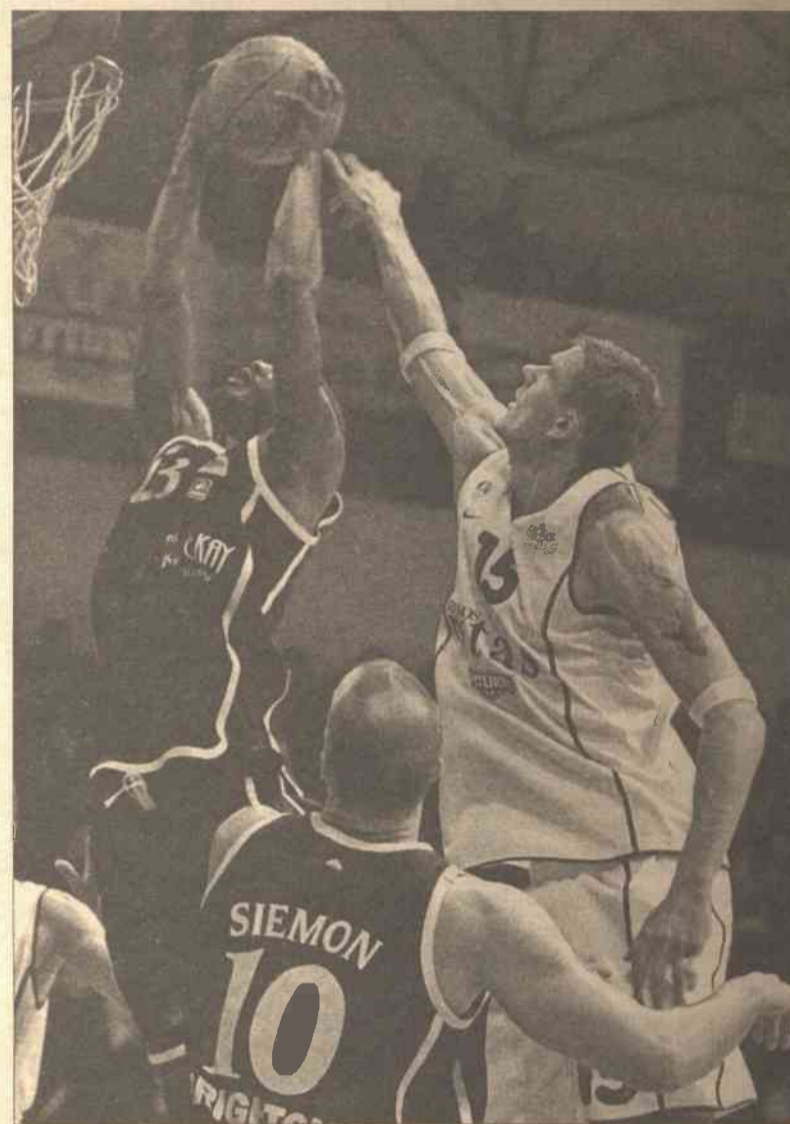
## Kazlauskas zrezygnował

Po sromotnej przegranej trener drużyny Lietuvos Rytas Kazlauskas zrezygnował ze swego stanowiska. Władze klubu ogłosiły, że uczynił to za zgodą obu stron. Nowym trenerem został dotychczasowy pomocnik Kazlauskasa Kęstutis Kemzūra. 49-letni Kazlauskas prowadził wileńską ekipę od 2001 roku. W 2002 r. kierowany przez niego zespół sięgnął po mistrzowski tytuł. Przedtem Kazlauskas był trenerem litewskiej reprezentacji, ale zrezygnował po niepowodzeniu ekipy na mistrzostwach Europy w Turcji.

## Prokom liderem

Koszykarze Prokomu Trefla Sopot wygrali z greckim zespołem Ionikos Egnatia Ateny 92:90. Było to szóste zwycięstwo Prokomu w grupie, który również dzięki sensacyjnej porażce wileńskiej ekipy, odzyskał pozycję lidera tabeli. Decydujące o zwycięstwie gospodarzy punkty zdobył na 13 sekund przed końcem meczu, po indywidualnej akcji, Tomas Pačėsas. Ogółem w meczu Pačėsas zdobył 14 punktów, Gintaras Einikis — 6.

Do drugiej rundy ULEB Cup, 1/8 finału, awansują po dwie najlepsze drużyny z sześciu grup oraz



W wileńskiej ekipie dość słabo grał Robertas Javtokas (z prawej), który niedawno powrócił z USA, gdzie robiono mu specjalistyczne badania Fot. ELTA



Po niespodziewanej przegranej z Anglikami trener Lietuvos Rytasa Jonas Kazlauskas zrezygnował ze swego stanowiska Fot. ELTA

Zakopane — gospodarz Pucharu Świata w skokach

## Ogromne zainteresowanie zawodami

W najbliższy piątek i sobotę Zakopane po raz 15. będzie gospodarzem konkursów Pucharu Świata w skokach narciarskich. Zainteresowanie zawodami na Wielkiej Krokwi jest ogromne. Wszystkie bilety, dwa razy po 32 tysiące, zostały już wyprzedane.

Specjalnie na tegoroczne konkursy PŚ dla zawodników przygotowano nowy domek startowy z pełnym wyposażeniem sanitarnym, z monitorami, nagłośnieniem, przeszkłony. Wokół Wielkiej Krokwi powstały także ogrodzenia.

Obsługę prasową będzie prowadziło 300 dziennikarzy z kraju i z zagranicy. Jak co roku zaproszenie na PŚ przyjął prezydent Aleksander Kwaśniewski. Na trybunie VIP-ów zasiadają m.in. ambasadoro-

wie: Afganistanu, Anglii, Austrii, Filipin, Japonii, Kazachstanu, Tunezji i USA.

Na konkursy PŚ do Zakopanego przyjechało dziewięć ekip zagranicznych. Te najważniejsze — Finlandia (z liderem klasyfikacji PŚ Janne Ahonenem), Norwegia, Austria i Niemcy — wystąpią w najsilniejszych składach. Z występu na Wielkiej Krokwi zrezygnowali Szwajcarzy, Japończycy i Francuzi.

Na Wielkiej Krokwi wystartuje 11 polskich skoczków z Adamem Małyszem na czele, który opuścił ostatnie konkursy PŚ w czeskim Libercu, aby dobrze przygotować się do rywalizacji w Zakopanym.

Po 11 konkursach obecnego se-

zonu liderem klasyfikacji generalnej PŚ jest Janne Ahonen. Fin ma na koncie 658 punktów. Norweg Sigurd Pettersen traci do niego 102 punkty. Trzeci jest Austriak Martin Hoellwarth z 446 punktami.

Adam Małysz zajmuje w klasyfikacji generalnej ósme miejsce — 298 punktów.

Długość rozbiegu Wielkiej Krokwi wynosi obecnie 91 m, a wysokość progu 3 m. Kąt nachylenia rozbiegu 35 stopni. Odległość jury, po przekroczeniu której każdorazowo zbiera się komisja sędziowska, wynosi 134 m. Rekord skoczni należy od 18 stycznia 2003 roku do Niemca Svena Hannawalda i wynosi 140 metrów.

cztery z trzecich miejsc z najlepszym bilansem zwycięstw i koszów.

Wyniki meczów 8. kolejki grupy F:

Lietuvos Rytas Wilno — Brigh-

ton Bears 62:71

Prokom Trefl Sopot — Ionikos Egnatia NF Ateny 92:90

Croatia Insurance Split — Cholet Basket 100:73

Walenty Dunowski

## Tabela grupy F po ośmiu kolejkach

	pkt	M	Z	P	kosze
1. Prokom Trefl Sopot	14	8	6	2	624:533
2. Lietuvos Rytas Wilno	14	8	6	2	608:539
3. Cholet Basket	12	8	4	4	606:629
4. Brighton Bears	11	8	3	5	603:616
5. Ionikos NF Ateny	10	8	2	6	628:672
6. KK Croatia Split	11	8	3	5	605:693

Sprawa Cofidisu — pięć osób w areszcie

## Afera dopingowa

Pięć osób znajduje się w areszcie w związku z aferą dopingową wokół grupy Cofidisu, m.in. kolarz Marek Rutkiewicz i masażysta Bogdan Madejak.

Kolejnym zatrzymanym jest toryowy mistrz świata z 2001 roku, Francuz Robert Sassone — poinformowała wczoraj policja francuska.

Alpejski Puchar Świata

## Simard wygrała supergigant

Kanadyjka Genevieve Simard wygrała wczoraj w Cortina d'Ampezzo (Włochy) supergigant alpejskiego Pucharu Świata.

Simard uzyskała czas 1.13,05. Wyrzuciła Niemki: Marię Riesch (1.13,70) i Hilde Gerg (1.13,83). W przeliczeniu na odległość oznacza to, że straciły do Kanadyjki (je-

Jak się dowiedział dziennik "L'Equipe", w domu Roberta Sassone znaleziono sporą ilość środków dopingujących, wykluczając hipotezę o "indywidualnej konsumpcji". Wśród nich były: amfetamina, hormony wzrostu, erythropoetyna (EPO), testosteron i inne anaboliki.

chała ze średnią prędkością 110 km/godz) odpowiednio 20 i 24 metry. To największy sukces w karierze 23-letniej Simard. Kilka dni temu w szwajcarskim Veysonnaz była szósta w supergigancie. Na ubiegłorocznych mistrzostwach świata w St. Moritz zajęła czwartą pozycję w tej konkurencji.

## CZWARTEK 15. I



6.00 Dzień dobry  
8.00 Znajdź kąt  
8.50 Filmy anim.  
10.20 Film dok.  
11.10 Lotnisko  
11.25 Znamiona czasu  
12.20 Klub prasowy  
13.15 Pogląd Bartkusa  
14.10 Honor kraju  
15.05 Drogi. Samochody. Ludzie  
15.30 Pytanko  
15.45 Styl  
16.25 Kobiety i mężczyźni  
17.20 Wiadomości (ros.)  
17.30 Melomania  
18.00 Niech żyje klasyka  
18.30 Wiadomości  
18.45 Film anim.  
19.25 Znajdź kąt  
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”  
20.30 Panorama  
21.00 Proszę o głos  
22.00 Telefon pomocy  
23.00 Wiadomości  
23.05 Melomania  
23.30 Niech żyje klasyka

## 2

15.00 Dom kultury  
16.00 Filmy anim.  
17.25 „Ievos pievos” — magazyn nie tylko dla kobiet  
18.00 Wędrówki kulinarne  
18.30 Poglądy Bartkusa  
19.30 Wiadomości  
20.00 Znamiona czasu  
21.00 Retrospektywa  
22.00 Panorama  
22.30 Nowości i prognozy naukowe  
23.00 Magazyn wojskowy  
23.30 Program S



6.25 Rowerowy show  
6.50 Filmy anim.  
8.15 S. „Zona Judasza”  
9.05 S. „Ziemia nadziei”  
10.05 Wybacz  
11.00 Komedia „Tępy i tępszy”  
12.50 Film przyg. „Conan. Serce słonia”  
14.25 Filmy anim.  
16.45 S. „Znak Bliźniąt”  
17.40 S. „Ziemia nadziei”  
18.45 Wiadomości  
19.10 Sąd  
20.10 Rowerowy show  
20.40 Niebezpieczna strefa  
22.00 Wiadomości  
22.35 Dramat „Ostatnie dni stylu disco”

## 4

6.50 Nasze zwierzęta  
7.20, 13.50 S. „Adam i Ewa”  
8.15, 18.00 S. „Włoskie namietności III”  
9.15 Kamera VRS  
9.50 Thriller „Wbrew prawu”  
11.20 S. „Męskie gry”  
12.10 Pora zmierzchu  
13.00 S. „... a trzeci żółty”  
14.40 Melodramat „Ślepa piękność, biedny student i pies”  
16.25 Melodramat „Nagle starcie”  
19.05 Cuda magii  
20.00 Dziś  
20.20 Komedia „Gorzko”  
22.10 S. „Mieszczanie II”  
22.45 Dakar 2004  
23.15 Dla wędzarczy

23.50 Rozrywki SMS  
1.20-6.45 DW



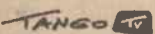
6.40 Telesklep  
6.55 Filmy anim.  
7.45 Pomoc TV  
8.15 Nomena  
9.10 S. „Drogi miłości”  
10.05 S. „Jesteś moim losem”  
11.00 Wersja  
11.50 Dramat „Czerwona litera”  
14.15 Program dla dzieci  
15.40 S. „Salomea”  
16.40 S. „Drogi miłości”  
17.40 Nomena  
18.45 Wiadomości  
19.10 Kto wygra milion?  
20.00 Pomoc TV  
20.30 Euroliga „Zalginis” Kowno - „Montepaschi” Siena  
22.30 Wiadomości  
22.50 S. „Kret”  
23.55 Zdrowy człowiek  
0.45 S. „Żonaty i dzieciaty”



8.00 Z Wilna  
8.20 Budownictwo  
8.45 „Geras”  
9.15 S. „Trójka kontra wszyscy”  
10.00 Wiadomości  
10.30 Z Moskwy  
10.45 Krótkie historie  
11.00 S. „Niezłoczna pomoc lekarska”  
11.45 Wiadomości  
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”  
12.40 Nowości kulturalne  
13.00 Wiadomości  
13.10 Z Moskwy  
13.30 Życie prywatne  
14.15 Bułgakow. Czamy śnieg  
14.40 Krótkie śpiewe  
15.30 Wiadomości  
15.40 Z Moskwy  
16.00 Dziennik  
16.10 Film fab. „Sługi diabła”  
17.25 Film anim.  
17.40 S. „Zwyczajne prawdy”  
18.10 Ciepły dom  
18.30 Z Wilna  
19.00 Wiadomości  
19.30 Puls  
20.30 S. „Trójka kontra wszyscy”  
21.15 S. „Niezłoczna pomoc lekarska”  
22.00 Z Wilna  
22.20 Film fab. „Sługi diabła w diabelskim młynie”  
23.50 Kto tam?



8.30 Ruletka  
9.15 Humor  
9.30 Ziemia szyrwincka  
10.00-14.00 Transmisja posiedzenia Sejmu  
17.05 Film fab. „Wielki kaliber”  
18.55 Proponujemy!  
19.00 Pogląd  
19.30 Świat kobiety  
20.00 Proponujemy!  
20.05 Film fab. „Cel”  
21.45 Pogląd  
22.15 Chodź — zobacz



9.55 Telesklep  
10.10, 18.00 S. „Kronika Młodego Indiany Jonesa”  
11.40 Tangorama  
13.00 Dramat „Rosvell”  
14.35 Komputery

15.00 Gra „Hazard SMS”  
17.00 Interaktywny show  
19.30 Tangorama  
20.55 Ekstremalny humor  
21.10 S. „I znów razem”  
22.00 Film fab. „Nędznicy”  
23.35 Znajomość SMS  
0.35 Telesklep



7.00 Wiadomości  
7.03 Program publ.  
7.15 Kawa czy herbata  
9.00 Wiadomości  
9.11 Pogoda  
9.15 Woronicza 17  
9.25 „Złotopolscy” — telenowela  
9.50 Eurotel — magazyn  
10.00 S. anim. „Tydzień przygód w Afryce”  
10.10 Bajeczki Jedynecki — program dla dzieci  
10.20 Papierowy teatrzyk: Jaś i Małgosia — program dla dzieci  
10.35 S. „Niebezpieczna Zatoka”  
11.00 Panorama  
11.05 360 stopni dookoła ciała: Diety zdrowe i niezdrowe  
11.20 S. „Pani Jola zmienia swoje życie”  
12.00 Panorama  
12.05 Linia specjalna — program  
12.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie  
13.00 Wiadomości  
13.10 Polska karta — tygodnik gospodarczy  
13.40 Polaków portret własny — program  
14.10 Teatr Telewizji: Biała  
14.50 Kabaretowa Róża Wiatrów, cz. 2, Koncert Galowy XIX Przeglądu kabaretów PaKA 2003  
16.00 Wiadomości  
16.10 Raj — magazyn  
16.35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Lotaryngii — magazyn  
17.00 „Złotopolscy” — telenowela  
17.25 Szerokie tory — reportaż  
18.00 Teleexpress  
18.15 Sportowy Express  
18.20 Gość Jedynecki  
18.35 Bajeczki Jedynecki — program dla dzieci  
18.45 Papierowy teatrzyk: Jaś i Małgosia — program dla dzieci  
19.00 S. „Niebezpieczna Zatoka”  
19.25 Ostoja — magazyn przyrodniczy  
19.50 Polaków portret własny  
20.15 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.59 Sport  
21.06 Pogoda  
21.09 Pogoda dla kierowców  
21.10 „Złotopolscy” — telenowela  
21.35 Forum Polonijne — program publ.  
22.20 Teatr Telewizji: Biała  
23.00 Kabaretowa Róża Wiatrów, cz. 2, Koncert Galowy XIX Przeglądu kabaretów PaKA 2003  
24.00 Panorama  
0.20 Sport-telegram  
0.23 Prognoza pogody  
0.30 Tygodnik polityczny Jedynecki — program publ.

KSIĘGARNIA  
NA RUDNICKIEJ

zaprasza i proponuje

- 📖 słowniki
- 📖 lekturę szkolną
- 📖 podręczniki
- 📖 ściąg
- 📖 zeszyty
- 📖 opracowania tematyczne
- 📖 literaturę piękną
- 📖 książki historyczne
- 📖 literaturę dla dzieci
- 📖 towary kancelaryjne

Atrakcyjne ceny na  
ćwiczeniówki  
dla klas  
I-IV



Dostarczamy każde wydanie książkowe ukazujące się w Polsce

Można tu nabyć oraz zaprenumerować "Kurier Wileński".  
Cena prenumeraty 14 Lt miesięcznie

Księgarnia przyjmuje ogłoszenia drobne do "Kuriera Wileńskiego"

Czekamy na Was: Poniedziałek - Piątek 10 - 19  
Sobota 10 - 17  
Niedziela 10-15

Rudnicką 20, Vilnius, tel. 261 02 66, p. el. lenbor@one.lt



ul. Pylimo 17

Repertuar  
na 15 stycznia

## WIELKA SALA

„Rybka Nemo” — godz. 11.30, USA, komedia anim.  
„Władca pierścieni: powrót króla” — godz. 13.30, 17.15, 21.00, USA, film przyg.

## SALA 88

„Żegnaj, Leninie” — godz. 12.00, 16.30, 21.15.  
„Tajemnica Davida Geyla” — godz. 14.15, 18.45.

## Centrum Szkoleniowe

## „Żinija”

(ul. Vilniaus 22, II p. gab. 6, tel. 262 80 21)

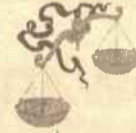
## Zaprasza:

\* Maturzystów — do przygotowania się do państwowych egzaminów dojrzałości.

\* Dorosłych i młodzież — na naukę różnych języków obcych;

- doskonalenie urzędowego języka litewskiego, przygotowanie się do egzaminów wszystkich kategorii kwalifikacyjnych.

## Gwiazdy mówią, że dziś...



**BARAN.** Dzisiaj dokończ wszelkie zaległe sprawy. Trygon Księżyc/Neptun ma teraz korzystny wpływ na Twoje działania. Ważne jednak, abyś w każdej sytuacji zachował spokój i rozwagę.

**BYK.** Bardziej niż zwykle przydadzą Ci się dziś umiejętności dyplomatyczne. Niewłaściwa interpretacja Twoich planów przez współpracowników zaowocuje konfliktami. Relacje z otoczeniem muszą więc być wyjątkowo wyważone.

**BLIŹNIĘTA.** Dzisiaj atmosfera wokół Ciebie znacznie się rozluźni. Relacje z otoczeniem staną się mniej napięte i łatwiej będzie nawiązać nić porozumienia. Działaj rozsądnie i unikaj trudnych sytuacji.

**RAK.** Wpływy Merkurego zakłóca dziś niektóre Twoje plany. Staniesz się bardziej nerwowi i skłonny do konfliktów. Dobre stosunki pomiędzy Tobą a otoczeniem staną się prawie niemożliwe.

**LEW.** Od dzisiaj znajdziesz się pod opieką Merkurego. Jego dobre wpływy pomogą Ci pokonać wiele życiowych trudności. Musisz być jednak wyjątkowo odpowiedzialny i konsekwentny w swoim działaniu.

**PANNA.** Mars w znaku Barana doda Ci dziś siłę i odwagi do działania. Należy jednak panować nad emocjami i nie pozwolić się nimi powodować. Pod ich wpływem może dochodzić do poważnych konfliktów.

**WAGA.** Twoje sprawy zawodowe i osobiste wymagają teraz zwiększonej uwagi. W sferze zawodowej nie zabraknie okazji do wykorzystania swoich umiejętności. W towarzystwie zabłyśniesz nie tylko urodą.

**SKORPION.** Dzień nie przyniesie z sobą dużych zmian na lepsze. Musisz więc uzbroić się w cierpliwość i optymizm. Nic nie trwa wiecznie, więc i Twoje drobne smutki i życiowe utrudnienia szybko miną.

**STRZELEC.** Relacje w stałych związkach ulegną dziś znacznemu pogorszeniu. Twój towarzysz życia może Ci mieć za złe jakieś decyzje podjęte bez jego akceptacji. Stanie się to kością niezgody i powodem do poważnych konfliktów.

**KOZIOROŻEC.** Dzisiaj możesz liczyć na pomyślność w działalności zawodowej. Bez obawy podpisuj więc umowy i dopominaj się o podwyżkę i gratyfikacje finansowe. To co teraz uda Ci się osiągnąć, będzie bardzo długo i dobrze procentować.

**WODNIK.** Zrezygnuj dziś z podróży i spraw, które wymagają dłuższej nieobecności w domu. Twoja działalność na polu zawodowym może oznaczać nie tylko stratę czasu ale też pieniędzy. Zaplanowane na dziś zadania odłóż na bardziej sprzyjający moment.

**RYBY.** Sprawy sercowe zaczną układać się teraz po Twojej myśli. Zadbaj o nie Wenus, wchodząca dziś do Twojego znaku. Dzięki jej korzystnym wpływom wzrośnie Twój optymizm i chęć do życia. Łatwiej też będzie znaleźć bratnią duszę, z którą możesz rozważać i dzielić swoje niepokoje i wątpliwości.

Centrum dzieci i młodzieży Litwy na różne imprezy świadczy usługi techniczne — wynajmuje pomieszczenia, sprzęt nagłośnieniowy, oświetleniowy i wideo.

Centrum dysponuje dwoma kawiarniami oraz hotelem. Dodatkowa informacja tel.: 272 16 82, 8 611 12765, Antanas Sakalis, Vilma Gelžinytė. Adres: pr. Konstytucji 25, pokój 217, Wilno LT-2600.

Szybkie i skuteczne zawieranie znajomości na Litwie i za granicą. Niezawodne bezpieczeństwo. „Idilija”.

Laisvės 60, gab. 719 (Dom Prasy)

Tel.: 242 95 27, 8 675 70073

(Zam. 420)

## OGŁOSZENIA

## PRACA

Zatrudnię gospość do prowadzenia domu i opieki nad dziećmi (4 i 10 lat). Zamieszkanie w Warszawie.  
Tel. 8 685 14975

Szkoła Średnia im. J. I. Kraśzewskiego zatrudni nauczyciela wychowania fizycznego. Znajomość języka polskiego oraz doświadczenie zawodowe mile widziane.

Zwracać się pod nr tel. 267 15 27, 8 687 76804 lub osobiście do administracji szkoły

## SPRZEDAŻ/KUPNO

Sprzedaję szydełkowe serwetki. Tel. 267 24 45

Kupujemy las z ziemią i bez. Udzielamy konsultacji. Organizujemy projekty wyřębu lasu, sadzenia. Vilnius, tel. 8 5 245 05 47, 8 685 47590

Kupię 2-pokojowe mieszkanie w Rudominie lub w Wilnie. Tel. 215 05 80, 8 686 47144

Sprzedajemy bloczki z betonu porowatego produkcji grodzieniekiej o wymiarach:

0,6x0,3x0,2

0,6x0,15x0,2

0,6x0,4x0,19

Dostarczamy na miejsce.

Vilnius, tel. 240 22 90, 8 652 98573

Sprzedam samochód Ford-Siera, przemysłową maszynę do

szycia oraz krowę. Tel. 8 610 39485, 8 528 20943

## USŁUGI

W trybie pilnym robimy schody, okna, parapety, ramy balkonowe oraz inne wyroby stolarskie. Montujemy, projektujemy, konsultujemy. Vilnius, tel. 262 19 21, 8 699 34770

Pilny remont i szycie ubrania z tkaniny, skóry, futra. Szycemy firany. Vilnius, Tilto 29, tel. 262 19 21, 8 699 34770

Zdjęcia reportażowe na zlecenia: wesela, chrzciny, komunie, przyjęcia okolicznościowe. Jakościowo, pomysłowo i niedrogo. Tel. 8 652 07 911

Pomagamy w załatwianiu wiz do Rosji, na Białoruś i Ukrainę. Bardzo niskie ceny. Tel. 275 38 59

Nauka gry na gitarze klasycznej. Vilnius, tel. 262 46 35, 8 610 32468

Wesoła muzyka na każdą okazję. Oryginalne, pomysłowe zdjęcia i video. Komputerowe

Wynajem autokarów

**SOFINA**

Usługi transportowe, turystyczne

Vilnius, tel. 242 64 40 (Zam. 030)

opracowanie. Tel. 8 682 40895, 8 687 78388

Nietradycyjny masaż leczniczy w przypadku bólu, ostrego bólu, po urazie. Vilnius, tel. 8 677 65500, 8 653 57793

**LR** Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach

FM-105,1 Mhz

audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

**UWAGA, KONKURS DLA WSZYSTKICH ZAKOCHANYCH, KOCHANYCH, KOCHAJĄCYCH SIĘ, PODKOCHUJĄCYCH SIĘ, KOCHLIWYCH!**

Chcesz wyznać uczucia Kochanej Osobie? Weź udział w konkursie „Zakochana laurka”!

Wykonaj laurkę, do której możesz wpisać życzenia, wyznania, zabawne wierszyki — co tylko Ci przyjdzie do głowy... i przyslij do redakcji do 11 lutego. Najbardziej oryginalne laurki i przesłania walentynkowe zostaną wydrukowane w Zakochanym Wydaniu „Kuriera” 14 lutego. Autorzy zaś 3 najbardziej oryginalnych laurek otrzymają nagrody książkowe od księgarń **ELEPHAS**



Kochasz, więc pisz...

Adres redakcji: „Kurier Wileński”, Birbynių 4a, 02121 Vilnius 30

Patronat prasowy **KURIER WILEŃSKI**

Zespół Tańca Ludowego

**“ZGODA”**

z Rudomina

niewpowtarzalny koncert z okazji  
JUBILEUSZU 15-lecia  
Zespołu Tańca Ludowego "Zgoda"

**"Na swojską nutę..."**

W sobotę 24 stycznia 2004 roku  
o godz. 13.00 i o godz. 17.00  
w Litewskim Teatrze Dramatycznym

Bilety do nabycia w kasie Litewskiego Teatru Dramatycznego,  
Gedinino pr. 4 oraz w księgarni "Elephas", Olandų 11.

Patronat radiowy i telewizyjny  
"Znad Wilii", "Album Wileńskie"

Sponsorzy  
Samorząd rejonu wileńskiego, Konsulat Generalny RP w Wilnie, Ministerstwo Kultury RL, Departament Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa, Dom Kultury Polskiej; firmy: "Mylida", "Vesida", "Baldų studija", "Sofina"



## OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE  
DO „KURIERA WILEŃSKIEGO”  
PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE  
PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje:

UAB „Dešimt balų”,

Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-37 36 11 87

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

**8 900 40017**

Cena za 1 minutę **5 Lt**

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 5,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

**KUPON  
BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA**

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)  
wydrukujemy nieodpłatnie  
(oprócz pozdrowień i kondolencji)

Wypełniony kupon prosimy przelać  
na adres redakcji

z dopiskiem "Dział reklamy":  
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia \_\_\_\_\_

telefon, (kod miasta) \_\_\_\_\_

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER WILEŃSKI



**AUTOREMONTAS**

Nowy punkt przy ul. Dariaus ir Girėno 20 w Wilnie  
Tel. 210 43 81, 210 43 82, faks. 210 43 83

REMONT I OBSŁUGA  
SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH  
I AUTOKARÓW

(Zam. 526)

**PRENUMERATA**  
na luty trwa tylko  
do 20 stycznia !

Wydanie codzienne indeks 0044  
20 Lt (1 mies.); 240 Lt (12 mies.)

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów indeks 0227  
17 Lt (1 mies.); 204 Lt (12 mies.)

Wydanie magazynowe indeks 0172  
5 Lt (1 mies.); 60 Lt (12 mies.)

"KURIER WILEŃSKI" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym.

Przelewu można dokonać na konto: VŠĮ "Vilnijos žodis",  
bankas „NORD/LB Lietuva", b.k. 40100, a.s. 44100060879

Wydanie codzienne w księgarniach

"Księgarnia na Rudnickiej" (Rūdninkų 20), "Elephas" (Olandų 11)

W Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76)

W szkołach - 14 Lt (1 mies.)

Wydanie codzienne w redakcji - 13 Lt (1 mies.)

Prenumerata dla czytelników w Polsce

Wydanie codzienne 70 PLN (1 mies.); 840 PLN (12 mies.)

Wydanie magazynowe 30 PLN (1 mies.); 360 PLN (12 mies.)

Przelewu można dokonać w Polsce w złotówkach na konto:

VŠĮ "Vilnijos žodis", nr 5112401848111000020760445 Bank Polska  
Kasa Opieki S.A. I oddział w Suwałkach, z dopiskiem „prenumerata”.

Prenumerata dla czytelników za granicą

Wydanie codzienne 15 EUR (1 mies.); 180 EUR (12 mies.)

Wydanie magazynowe 5 EUR (1 mies.); 60 EUR (12 mies.)

Przelewu można dokonać:

Beneficiary's account number: LT224010044100060879

Beneficiary's bank's name: AB bankas "NORD/LB Lietuva"

S.W.I.F.T. AGLB LT 2X

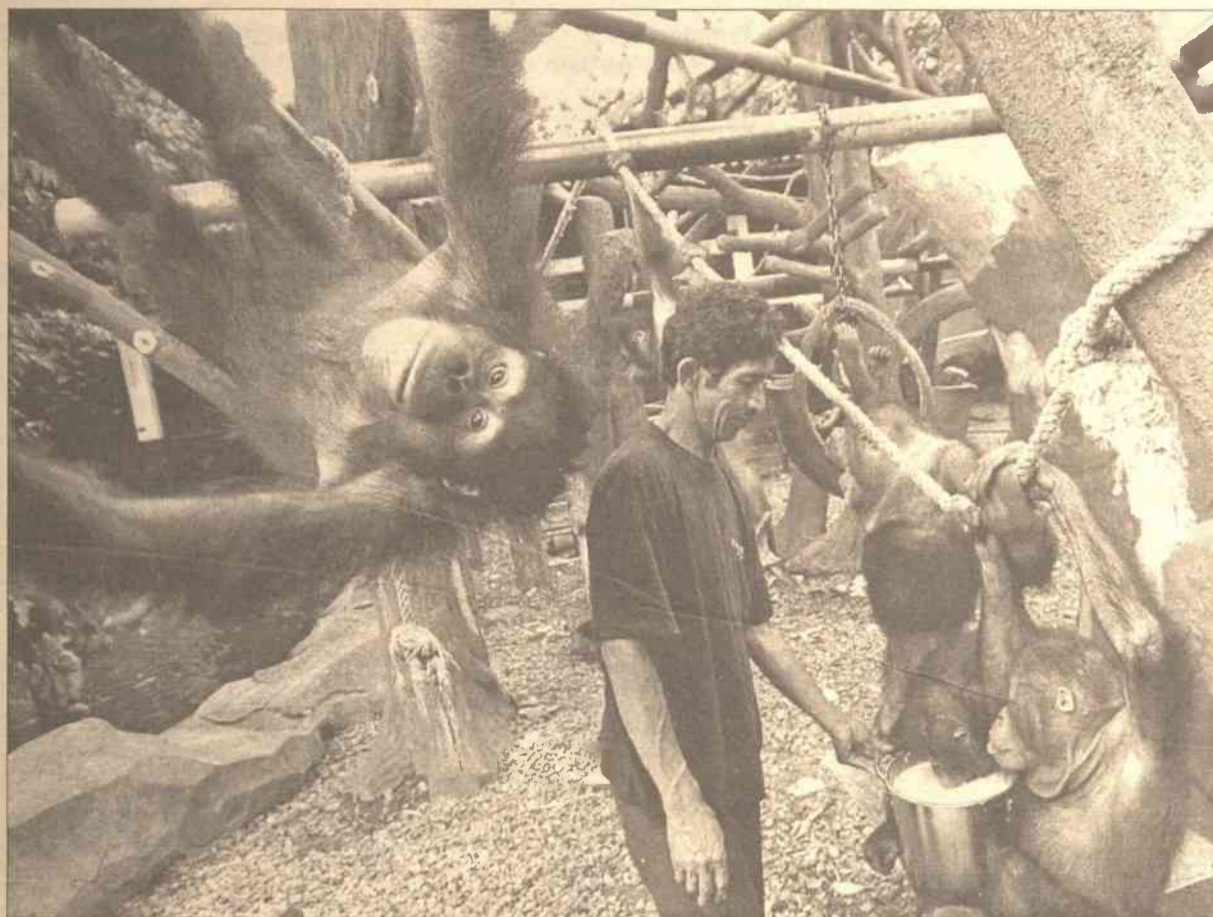
Beneficiary's name: VŠĮ "Vilnijos žodis"

Beneficiary's address: Birbynių g. 4A,

Vilnius 2030, Lithuania

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję pod nr.  
faksu 370 5 260 84 44 lub pocztą el. kolport@kurierwilenski.lt





Z powodu swej działalności ludzie zmuszeni są ratować symbol tego roku — małpy. Na indonezyjskich wyspach Borneo i Sumatrze, w wyniku wyrąbywania lasu i kłusownictwa tragicznie zmniejszyła się liczba orangutanów — alarmuje grupa działaczy ochrony przyrody WWF i dodaje, że jeśli sprawy nie ulegną kardynalnym zmianom — za 20 lat mogą całkowicie wyginąć wszystkie żyjące na wolności orangutany. Na zdjęciu — dozorca zoo w stolicy Indonezji Dżakarcie poi mlekiem zagrożonych wyginięciem orangutanów  
Fot. EPA-ELTA

## Polskie filmy na zagranicznych festiwalach

### Trwa dobra passa

Międzynarodowe uznanie zyskały dwa nowe polskie filmy — "Pogoda na jutro" Jerzego Stuhra (2003) i debiut Marka Lechkiego "Moje miasto" (2002). Oba obrazy są chętnie zapraszane na międzynarodowe festiwale. W styczniu film Stuhra trafi do Włoch i Szwajcarii, Lechkiego — do Stanów Zjednoczonych.

"Pogoda na jutro" będzie prezentowana w konkursie Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Trieście — Alpe Adria Cinema (15-22 stycznia). Otworzy także prezentację kinematografii polskiej na Festiwalu Filmowym w Solurze w Szwajcarii (19-25 stycznia).

W styczniu odbędą się także pokazy specjalne tego filmu na festiwalu FebioFest w Pradze (22-30

stycznia) oraz w programie oficjalnym Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Rotterdamie (21 stycznia—1 lutego). W następnych miesiącach film zostanie pokazany w konkursie Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Wiesbaden (26 marca-2 kwietnia) oraz w programach Międzynarodowych Festiwali Filmowych w Paryżu (29 marca-6 kwietnia) i Seattle (20 maja—13 czerwca).

Trwa również dobra passa "Mojego miasta" — filmu zrealizowanego w cyklu TVP "Pokolenie 2000". Po wzbudzających duże zainteresowanie młodym twórcą pokazach na festiwalu w Mannheim—Heidelbergu, film rozpoczął karierę w USA premierą na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Palm Springs (8-19 stycznia).

(PAP)

## Pocztówka doszła po 21 latach

### Adresaci zmarli

Dwadzieścia jeden lat wędrowała pocztówka wysłana przez pewną Szwedkę do rodziców w miejscowości Sundsvall.

W tym czasie adresaci zmarli i kartkę odebrała sama nadawczyni — napisał „Sundsvalls Tidning”.

Gazeta obliczyła, że wysłana 28 lipca 1982 roku z południa Szwecji

kartka pokonała 830 km w 7.814 dni, a więc przemieszczała się z szybkością 9 metrów na dzień.

Na nalepionym wówczas znaczku za 1,65 korony (dziś kosztowałyby 5,5 korony) król Karol Gustaw XVI jest jeszcze młody. Dziś monarcha ma 57 lat.

(onet.pl)

## Uśmiechnij się



Myśliwy mówi do kolegi:

— Podobno sprzedałeś swego psa myśliwskiego, którego tak bardzo lubiłeś?

— Tak. Ostatnio był nie do wytrzymania. Ilekroć opowiadał historie z moich polowań, kręcił przecząco łbem.

\*\*\*

W parku na ławeczce rozmawia ze sobą dwóch starszych panów:

— Jakie hobby miał pan w młodości? — pyta jeden z nich.

— Kobiety oraz polowanie.

— A na co pan polował?

— Na kobiety!

## Nigdy nie jest za późno na naukę

### Uczony bojownik Mau-Mau

84-letni Kenijczyk, dziadek 30 wnucząt, postanowił nadrobić braki w wykształceniu i stał się do pierwszej klasy, chcąc się nauczyć czytać i pisać.

Pan Kimani Murage zdecydował się na ten krok dzięki temu, że rząd kenijski wprowadził w ubiegłym roku bezpłatną naukę w szkołach podstawowych. Większość jego kolegów ze szkolnej ławki ma po siedem lat. Dwoje wnucząt Muragego jest już uczniami wyższych klas w tej samej szkole. Murage był bojownikiem ruchu Mau-Mau, który walczył z brytyjskimi rządami kolonialnymi w Kenii w latach 1950. Teraz

chce się nauczyć czytać, żeby — jak mówi — nikt nie próbował oszukać go przy wypłacie odszkodowania, które ma nadzieję uzyskać. Ruch Mau-Mau powstał w 1947 r., a w latach 1952-1956 prowadził antybrytyjskie powstanie, które zostało wprawdzie krwawo stłumione, ale przyczyniło się do zapoczątkowania ustępstw ze strony Wielkiej Brytanii. Kenia uzyskała niepodległość pod koniec 1963 r. Mau-Mau uznano w Kenii oficjalnie w listopadzie ubiegłego roku; zdaniem wielu prawników, żyjącym jeszcze bojownikiem ułatwi to uzyskiwanie odszkodowań. (PAP)

## Metallica wystąpi na Stadionie Śląskim

### Zapromują najnowszą płytę

Najpopularniejsza na świecie grupa metalowa, Metallica, wystąpi 31 maja na Stadionie Śląskim w Chorzowie (Śląskie) — poinformowała agencja organizująca koncert. To część trasy promującej najnowszą płytę zespołu "Saint Anger".

"Saint Anger" jest 11. albumem w historii zespołu. Grupa zadebiutowała w 1983 roku "Kill'Em All", później ukazały się m.in.: "Master of Puppets", "Ride the Lightning", "...And Justice For All". Międzynarodową sławę przyniósł kwartetowi album "Metallica" (tzw. czarny album), wydany w 1991 roku. Zajmował on czołowe miejsca na amerykańskich listach przebojów przez ponad miesiąc. Sprzedano ponad 15 mln egzemplarzy.

## „Komiczny Ali” powraca na ekrany telewizji

### Sposób na karierę

Były iracki minister informacji, Ali Saad al-Shhaf, znany jako „Komiczny Ali” wraca na ekrany telewizorów — informuje „The Sun”. Al-Sahhaf został komentatorem arabskiej telewizji Abu Dhabi.

Al-Sahhaf stał się sławny dzięki konferencjom prasowym podczas wojny w Iraku. Jeszcze w dniu,

chce się nauczyć czytać, żeby — jak mówi — nikt nie próbował oszukać go przy wypłacie odszkodowania, które ma nadzieję uzyskać. Ruch Mau-Mau powstał w 1947 r., a w latach 1952-1956 prowadził antybrytyjskie powstanie, które zostało wprawdzie krwawo stłumione, ale przyczyniło się do zapoczątkowania ustępstw ze strony Wielkiej Brytanii. Kenia uzyskała niepodległość pod koniec 1963 r. Mau-Mau uznano w Kenii oficjalnie w listopadzie ubiegłego roku; zdaniem wielu prawników, żyjącym jeszcze bojownikiem ułatwi to uzyskiwanie odszkodowań. (PAP)

Zespół Metallica istnieje od ponad 20 lat. Założyli go w 1981 roku Lars Ulrich i James Hetfield. Grupę wielokrotnie wyróżniano najważniejszymi nagrodami sceny muzycznej, między innymi statuetkami Grammy i MTV Awards. (PAP)

w którym amerykańskie czołgi wjeżdżały do Bagdadu, al-Sahhaf mówił dziennikarzom o „zwycęstwie, które odniosła iracka armia”. Niedługo później sam poddał się Amerykanom. Okazało się jednak, że nie zajmował istotnej pozycji w administracji Saddama Husajna i został zwolniony. (onet.pl)

## Pogoda

### Wilgotna pogoda

Dziś w dzień zachmurzenie z przejaśnieniami, niewielkie opady śniegu i śniegu z deszczem. Wiatry z kierunków północno-zachodnich 7-12 m/sek., na wybrzeżu w porywach 15-17 m/sek. Temperatura od minus 3 do plus 2 stopni.

W piątek w nocy w większości rejonów śnieg, zamieć, w dzień również miejscami pośnieży. Temperatura w nocy 3-8 stopni mrozu, w dzień od minus 4 do plus 1.

## Kalendarium

- \* Czwartek (15.I) jest 15 dniem 2004 roku. Do końca roku pozostało 352 dni.
- \* Znak Zodiaku — Koziorożec.
- \* Imieniny: Makarego, Pawła.
- \* Wschód Słońca — 8.34, zachód — 16.23. Długość dnia — 7 godz. 49 min.
- \* Księżyc. Ostatnia kwadra — od godz. 0 min. 40.

## Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs  
na 15 stycznia 2004 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	Lt/za jedn.walut.
UE euro	3,4528
Dolar USD	2,7184
Dolar australijski	2,1102
1000 rubli białoruskich	1,2556
Dolar kanadyjski	2,1331
Frank szwajcarski	2,2132
Korona czeska	0,1060
Korona duńska	0,4636
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,0081
100 forintów węgierskich	1,2951
Juanie chińskie	0,3284
Łat lotewski	5,1320
Korona norweska	0,4042
Złoty polski	0,7287
Rubel rosyjski	0,0941
Korona szwedzka	0,3771
1 mln lir tureckich	2,0294
Griwna ukraińska	0,5095
Korona słowacka	0,0851

## Wynalazek Słowaka

### Torba pełna pułapek

Pewien Słowak twierdzi, że wynalazł pierwszą na świecie walizkę całkowicie odporną na kradzież. Walizka uzbrojona jest w cały arsenał gadżetów i pułapek, między innymi 240-decybelowy alarm i rączkę, która wybuchą w niepowołanych rękach.

Stefan Vamos, były nauczyciel liceum zaprojektował walizkę wyposażoną w specjalne elektroniczne urządzenie, które jest aktywowane kodem. Kiedy walizka trafia w niepowołane ręce włącza się alarm o głośności 240 decybeli, a jeśli do pięciu sekund nie zostanie wprowadzony specjalny kod walizka wybuchą. W czasie eksplozji złodziej zostaje obsypany specjalnym pyłem, którego nie da się zmyć i dzięki któremu policja z łatwością może go zidentyfikować. (onet.pl)

Opr. P. K.